

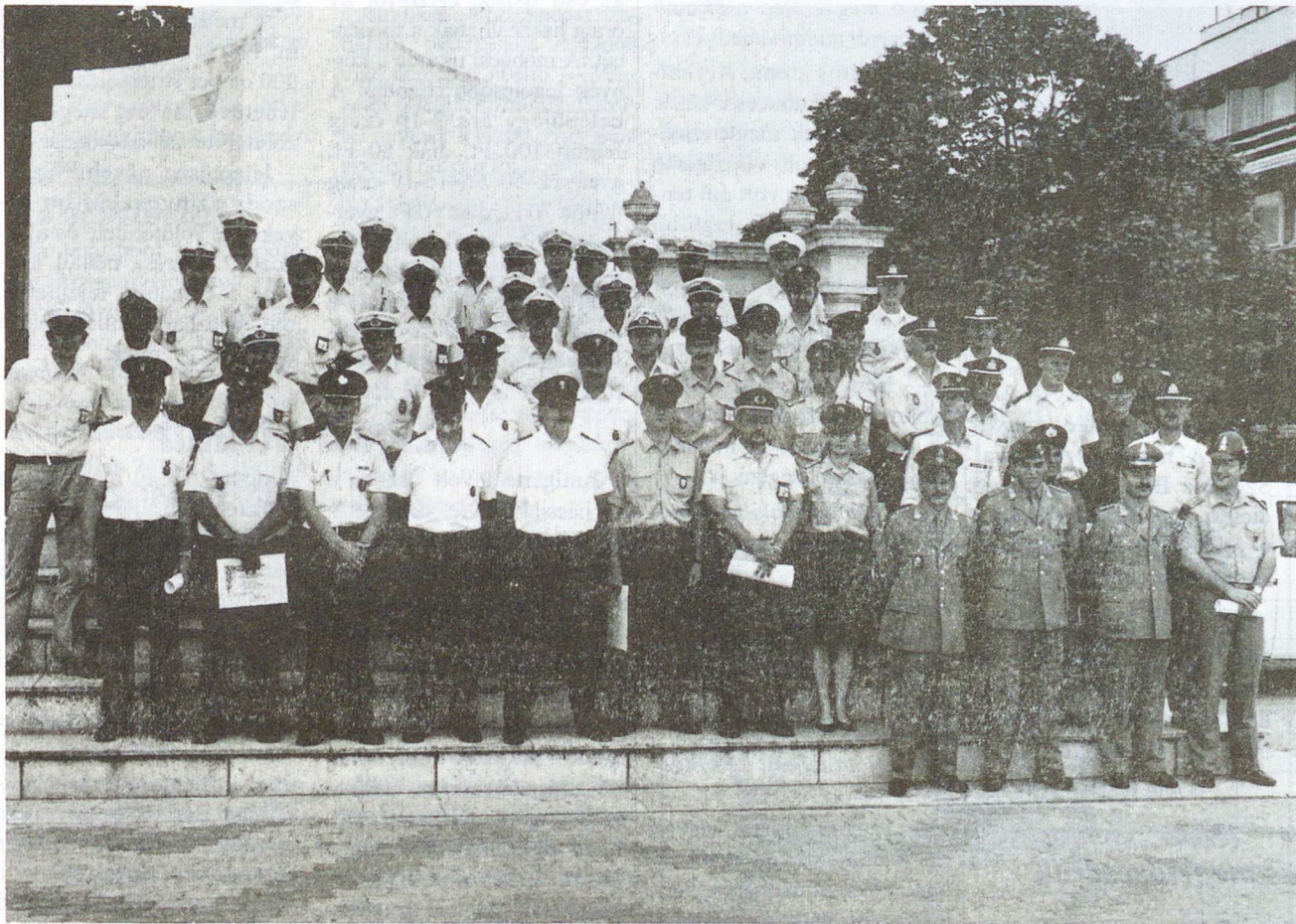
# Mohácsi Hírlap

Szerkesztőség: Mohács, Radnóti ltp. 3., Tel.: 69/311-101, fax: 69/311-733

MEGJELENIK KÉTHETENTE

Ára: 40 Ft

## Sikeres szolgálat



Az Európa Közösség (WEU) holland, luxemburg, angol, olasz és német résztvevői

A WEU misszió tagjai megkezdték személyes holmijaik összecsomagolását. Az ENSZ BT 1995. november 22-én felfüggesztette a JSZK-val szembeni kereskedelmi- és gazdasági embargót. A megállapodás értelmében 1996. június 11-én 24 órától a városunkban tartózkodó misszió nem vesz részt a hajóforgalom ellenőrzésében.

A megváltozott helyzetet és az itt szerzett tapasztalatokat ismertette Gert Eberhardt, a mohácsi WEU misszió parancsnoka és Wéber József a vám és pénzügyőrség összekötő tisztje.

— *Hogyan, milyen elképzelésekkel kezdték három évvel ezelőtt a tevékenységüket?*

— Az embargó által előírt követelményeknek kellett megfelelnünk, természetesen együttműködve a magyar hatóságokkal (vám és pénzügyőrség, rendőrség, határőrség). A kezdeti nehézségeket leküzdve (infrastruktúra hiánya) úgy gondolom, hogy itt tartózkodásunk nem volt hiábavaló.

— *Értékelné az itt töltött éveket?*

— A technikai felszereltségünk és a humán javak (információ, ötletek, módszerek stb.) remélhetőleg..... (Folyt. a 2. old.)

### A tartalomból

Mohács Térségi Területfejlesztési Társulás (2)  
Iskolánk kiemelkedő eseményei (3)  
Képviselő-testületi határozatok (4)  
Közbeszerzési eljárás (5)  
Karikatúra, vers (6)  
Nem felejtünk (7)  
Sport (8)

## 100 éves a Jókai Óvoda



Az óvónénik 100 szál gyertya meggyújtásával próbálkoznak a több szerelvényből álló tortavonat tetején (Írás az 5. old.)

## Nyár '96

Visszatérő dilemmája a mohácsiaknak, hogy a nyár tikkasztó melege elől a dunai strandot, vagy az uszodát válasszák. Nehéz dönteni az uszoda tiszta, egészségre ártalmatlan vize, és a szabad strand tág mozgásterét között.

### Uszoda

Tiszta, rendezett környezet, folyamatosan ellenőrzött vízminőség, kultúrált öltözők, mosdók várják a vendégeket. A gyermeknapon nyílt és várhatóan augusztus 31-ig nyitvatartó uszoda reggel 9-től este 9 óráig áll a pihenni, fürdeni, napozni vágyók szolgálatára. Az elmúlt évek gyakorlatától eltérve az .... (Folyt. a 2. old.)

## Mit kell tudni a veszettségről, a fertőzés megelőzéséről, megakadályozásáról

A veszettség (Lyssa) mind népegészségügyi, mind állategészségügyi szempontból állandóan az érdeklődés középpontjában áll. A veszettség kórokozója a nyálban lévő vírus által jut be a szervezetbe harapás, karmolás vagy egyéb nyílt seben keresztül. Terjeszti a vadállatok közül elsősorban a róka, a háziállatok közül a kutya és a macska. A veszélyesség abban van, hogy a megfertőződött állat a nyálával már akkor is fertőz, amikor még klinikai tünetek nem mutatkoznak. A vírus a szervezet idegpályáin vándorolva jut el az agyba, és az elhullás végső oka a bénulás.

A szervezetbe harapás, karmolás révén jut be. A harapás, karmolás helyén viszkethő,

bizsergő érzéssel együttjáró fájdalom jelzi jelenlétét. A bőr a hőmérséklet változására nagyon érzékenyen reagál. A vírus szervezetbeni elterjedését az is jelzi, hogy az ivási kísérlet a gégeben fájdalmas görcsöt vált ki, és a megbetegedett ember és állat egyaránt tiltakozik a folyadék elfogadásától.

A szervezetben magatartásbeli változások is történnek. A róka csaknem kezesse lesz, nem figyel a veszélyhelyzetre. A háziállatok rendellenesen viselkednek és támadókká válnak. Az ember nyugtalan, ingerlékeny lesz. Különböző izomgörcsök és görcsös rohamok is előfordulhatnak. Mindezek mellett

(Folytatás a 2. oldalon)

## Széchenyi gála

A Széchenyi István Általános Iskola ebben az évben ünnepelte megalapításának 100. évfordulóját. A 100 éves iskoláért alapítvány révén, méltóan zárhatták le egész évi ünnepsorozatukat, melyre június 7-én került sor.

Az iskola vezetése városunk római katolikus temetőjében megemlékezett az iskola egykori, elhunyt igazgatóiról. Koszorút helyeztek el Brand Ede, Völgyesi Jenő, Kecskés Lajos, id. Kiss Béla, Barac Józsefné Mittler Katalin sírjánál, s gyertyagyújtással adóztak emléküknél.

Délután 4-kor leplezték le az iskola bejáratánál felállított Széchenyi-fát. Az emlékfá

Balázs Balázs szobrászművész alkotása. A fa gyökerei a magyarság múltjába nyúlnak vissza, az egyik ágán Kossuth szavaival élve a "Legnagyobb magyar" emléke vigyázza az iskolát, míg a másik ág új hajtásai, a mai fiatalságot szimbolizálják.

A gálaműsor megnyitására a filmszínházban került sor. Nagyon sok érdeklődő pedagógus és szülő jött el megtekinteni a színvonalas műsort. A díszelőadás első felében a mai széchenyisek léptek fel verssel, prózával, néptáncjal szórakoztatva a közönséget. A műsor második részét a volt tanítványok állították össze. Máténé Nyirek Judit vette át a műsor vezetését. Árgyelán Zsuzsa..... (Folyt. a 2. old.)

## „Ne bántsátok a lombokat...”

Az emberiség jövőjének az előfeltétele, az ember és a természet kiegyensúlyozott együttélése.

Június 5-én, a Környezetvédelmi Világnapon ezért emelt szót a Magyar Környezetvédelmi Egyesület Mohácsi Szervezete, összefogva az illetékes hatóságokkal. Dr. Szabó István Mihály a természet evolúciójáról és a benne élő ember szerepéről beszélt gondolatébresztőként. A környezet és egészségügy összefüggéseivel foglalkozott dr. Antal Ilona. A nem kielégítő lakó-, munka és pihenési környezetünk, a levegő, a víz szennyezettsége, fertőzőtt élelmiszerek stb. (Folyt. az 5. o.)

# Rádió Mohács középhullámon az 1485 kHz frekvencián!



## Széchenyi gála



Porvai József igazgató megemlékező beszédét tartja az iskola múltját, jelenét és jövőjét szimbollizáló emlékszóbor előtt, amely a centenáriumi alkalmából készült.

(Fotó: Schindl)

(Folytatás a címlapról)  
az iskola magyar szakos pedagógusa József Attila: Levégtől című versét adta elő hivatalos versmondókkal egyenrangú atmoszférateremtéssel. Schindlné Menyhárt Éva népdalokat énekelt kérészetlen őszinteséggel. Nagyné Becker Judit tanítónő a Kis hercegből idézett. Antoni Andrea Szabó Lőrinc: Hajnali rigók című versét szavalta, mely egy diákkori versmondó versenyen győzelmet hozott neki. Csuhá Olga, az Ausztráliából hazalátogató egykori diák a szülőföldje iránti szeretetét mesélte el a hallgató-

ságnak. Filákovity Zlatko és Dusán néptáncelőadása zárta a műsort.

A gála végén Kuti István polgármester átnyújtotta Porvai József igazgató úrnak a 100 éves évfordulóra készült emléklakettet. Sor került az "Iskolai emlékeim" című pályázat eredményhirdetésére is. Az első helyezést Nagy Józsefné, az iskola egykori diákja, majd tanára nyerte el. Második lett Bence Imre, a harmadik helyezést Koleszár Györgyné tanítónő vehette át. Különdíjban Csillag-Csoknya Ferenc részesült.

A gála befejeztével a nagyszámú érdeklődő a Kossuth Filmszínház Kisgalériájában megtekintette a hajdani diákok munkáiból készült kiállítást, melyet a Junior Art Alapítvány támogatott és szervezett. A magas színvonal Szökőcs Béla hozzáértését dicséri. Az est záróakkordja a nevelőtestület által szervezett állófogadás volt.

A szeptemberben induló 101. tanévhez diákoknak és tanároknak további, az elődökhöz méltó, szép eredményeket kívánunk!

B.-né Balázs Andrea

## Mit kell tudni a veszettségről, a fertőzés megelőzéséről, megakadályozásáról

(Folytatás a címlapról)  
nagy mennyiségű, sűrű, tapadós nyál képződik a szájban.

A megelőzésben az egyik legfontosabb tennivaló a szakszerű orvosi ellátás kérése és természetesen az állatok 14 napos karanténos megfigyelése, vagy a már elhullott állat agyának laboratóriumi vizsgálata az emberi élet érdekében. Nagyon fontos — ha már megharapott, karmolt az állat —, hogy szappanos vízzel mielőbb gondosan — esetleg többször is — mossuk ki a sebet. Az állati harapás, karmolás okozta sebeket mi magunk ne kötözzük be, ne zárjuk el a levegőtől. Az orvos majd megteszi a szükséges intézkedéseket.

A veszettséget okozó vírus nagyon veszélyes és elhanyagolása szinte minden esetben halálhoz vezet.

**Dr. Marosi Irén** városi tisztifőorvosasszony az elmúlt másfél évről a következőket mondta el:

1995-ben 115 fő jelentkezett fertőzésre utaló gyanús sérülésekkel. 7 esetben vadon élő, a többi esetben háziállattól volt eredeztethető a sérülés. A laboratóriumi vizsgálatra küldött anyagból 14-szer jelezték vissza az állat veszettség vírustól fertőzött voltát. 1996. első felében 37 fő jelentkezett. 4 esetben vadon élő és 33 esetben háziállat volt a tettes. Az elküldött vizsgá-

lati anyag 18 esetben jelezte a vírus jelenlétét. Emberi megbetegedés azonban nem történt.

**Dr. Lázár István** főorvos elmondta, hogy csaknem valamennyi haszonállat megkaphatja a vírust, de leginkább a vadon élők közül a róka, a háziállatok közül a kutya és a macska a terjesztői. Az előző időszakban 85,2 % volt a rókák és 14,8 % az egyéb állatok fertőzöttsége a bejelentések alapján.

**Mindkét főorvos nyomatékosan hangsúlyozta, hogy a megelőzésnek a legfontosabb teendői a következők:**

— miután az állatok magatartása a fertőzést követően megváltozik, nem tanácsos velük érintkezésbe kerülni. A róka szelíd lesz, olyan helyekre is bemegy, amelyet egyébként elkerülne. Óvatos magatartása megváltozásának a következménye, hogy az országutakon az autósok elütik. A szelíd rókát, vagy az elpusztultat megfogni, bőrét lenyúzni, esetleg belszerveit kiszéni TILOS!

— a kutyák védelme bizonyos fokig megoldott az évenkénti kötelező oltással (Mohácson 2053 nyilvántartott és oltott kutya van). A növekvő kutyanevezések egyedeit életük 3. hónapja után az év bármely szakában — nem kell megvárni a szervezett oltási időt — be kell oltatni, s ezzel

nyilvántartásba veszik és így megelőzhető a fertőzés veszélye. A kóbor kutyák — amelyekről nem tudjuk, hogy kaptak-e oltást — a veszély forrásai. Ezeket a kutyákat részben szervezeten, részben lakossági bejelentés alapján begyűjtik és néhány napos várakozás után, ha nem keresi senki, elaltatják. Évente kb. 160-170 kóbor kutya kerül e sorsra.

— a legtöbb gondot a házi macskák okozzák. A macska szeret kóborolni, így könnyen fertőződik. A macskát a gyerekek és felnőttek elszerezett babusgatják és így könnyebben fertőz. Nincs megoldva a védőoltásuk sem. A macskák nyilvántartása és évenkénti védőoltása még nem kötelező. Dr. Marosi Irén és dr. Lázár István főorvosok minden macska-tartónak tanácsolják: kedvenceik és saját érdekükben, évenként oltassák azokat.

**Mi a teendőnk, ha gyanús szelíd vagy döglött rókát találunk, vagy állataink gyanúsán viselkednek? Be kell jelenteni a legközelebbi állatorvosnak, vagy a gyepmesteri hivatalnak, vagy a Polgármesteri Hivatalba. Elég egyetlen helyre, mert az ott lévő hivatalos személy megteszi a szükséges lépést. Embertársaink, a magunk érdekében, háziállataink védelmében így járunk el helyesen.**

**Dr. Lenkey István**

## Sikeressé szolgált

(Folytatás a címlapról)

hozzájárultak ahhoz, hogy megismerhették a szakmai tudás sokféle vetületét. Nehéz lenne hirtelen összeszámolni, milyen sok-sok kemény, közös feladatunk volt. Azok pedig arra is alkalmasak voltak, hogy az abban résztvevők tanuljanak egymástól. Nagyon sok közös élményünk volt, ahol emberséget, gondolkodásmódot és technikát tanultunk.

— *Laikusként úgy gondolom, hogy jelenlétünkkel az embargó megsértése csökkenő tendenciát mutatott.*

— Sajnos nem. A jobb minőségű technika és a közös munkafeltételek megteremtésének nem volt visszatartó ereje. Állandóan volt mit tennünk és munkánk legtöbb esetben eredményes volt.

— *Sikeressé szolgált után június 14.-e után eltávoznak. Mindenki véglegesen elmegy?*

— Nem, hét fő itt fog továbbra is készenléti szolgálatot teljesíteni, és itt marad a teljes felszereltségünk is.

— *A két hajó valóban a magyar hatóságoké lesz?*

— Majd, ha a nemzetközi szerződés szerint a misszió tevékenysége hatályát veszti, akkor lehet arról tárgyalni, hogy a két hajót átadjuk a vám és pénzügyőrségnek.

— *Mióta teljesít itt szolgálatot?*

— 1993. májusától vagyok itt. Valamennyien igyekeztünk zökkenőmentesen beilleszkedni városunk életébe. Sok barátot szereztünk és szívesen fogunk visszaemlékezni az itt töltött évekre.

S. Á.

## Mohács Térségi Területfejlesztési Társulása

Június 5.-ével lépett érvénybe a Területfejlesztési Törvény. Negyvennyolc község érdekeit figyelembe véve, Mohács Térségi Tanácsának összehívásával, az önkormányzataikat képviselő polgármesterek arról döntöttek, hogy létrehívják Mohács Térségi Területfejlesztési Társulását.

A társulás önálló jogi személy, tevékenységét az önkormányzati törvény, a területfejlesztési- és rendezési törvény, valamint a vonatkozó jogszabályok alapján végzi. Céljuk, a települések összehangolt fejlesztése, közös társulási projektek kialakítása.

Az elnöki teendőket Hárs József, Bóly polgármestere fogja ellátni. Az elnökség tagjai: Kuti István (Mohács), Dombai Gyula (Somberek), Hadra József (Lánycsók), Hegedűs György (Dunaszekcső) polgármesterei lettek. A felügyelő bizottságban Novacek János (Kisbudmér), Körtési Károly (Versend) és Kiss György (Geresdlak) polgármestereit választották. Döntöttek arról is, hogy az állandó népesség szerint 25 Ft/fővel hozzájárulnak, ha szükséges, a társulás működésének beindulásához.

## Nyár '96

(Folytatás a címlapról)

idén 9 óra előtt senki sem látogathatja az egységet, s a háromhetesre tervezett úszásoktatás időpontja is megváltozott.

Délelőtt 10 órától este 6 óráig 2 órás turnusokban tanulhatnak mindazok, akik 2500 Ft/fő díj befizetése mellett a biztonságos úszást szeretnék elsajátítani. A legközelebbi turnus június 24-én indul. A kora reggeli órák 9-ig, a takarítást szolgálják — mondta Tompos Gábor, az uszoda bérlője — strandoló vendégek 9 órától este 7 óráig, az esti úszók 19.10-től 21 óráig használhatják a medencét. A mohácsi uszoda a környék legolcsóbb strandja: A belépőjegy ára 9-19 óráig felnőtt 100 Ft, diák 80 Ft, gyermek 50 Ft. 16-19 óráig felnőtt 70 Ft, diák 60 Ft, gyermek 30 Ft. 19-21 óráig egyenesen 70 Ft. A bérlet (minimum 7 napos időszakra) a mindenkori ár 25 %-os kedvezménytel. A belépőjegy biztosítást is magába foglal,

## Szigeti-strand

Amíg nem volt uszoda a mohácsiakban fel sem vetődött, hogy káros, ártalmas is lehet a Duna vize az emberre. Most, hogy van és egyre köztudottabb, hogy környezetszennyező életmóddal folyóink öntisztító képességét is megzavartuk — adódik a kérdés: megéri-e a folyó magávalragadó sodrára, hullámozása nyújtotta felfrissülés azt, hogy egészségünket meg a Duna vízával is veszélyeztessük? Miután az egészségnél nincs fontosabb — zavaró az a tudat, hogy hivatalosan a Duna vize károsan szennyezett, fürdésre alkalmatlan. Bakteriológiai szennyezettségénél fogva szájon, orron át a szervezetbe jutva gyomor-, bélrendszeri betegségeket, magas lázat, a vízben elszaporodó alga bőrbetegségeket okozhat. Az sem meg-

amennyiben a rendtartás betartása mellett történt a baleset. Lopás ellen nincs biztosítás, egyedül a ruhatárban elhelyezett cipőre és ruhára (értéktárgyakat ott sem őriznek) vállalnak kártérítést. A kerékpárokat 25 Ft ellenében biztonsággal megőrzik. A rend, a biztonság, és a gondtalan kikapcsolódás érdekében kéri a strandolókat, hogy ügyeljének értékeikre és tartsák be az úszómesterek esetleges figyelmeztetéseit: nekifutásból tilos a medencébe ugrani és egyedül a tüdővel felfújt labdázás engedélyezett a medencében.

A medencében lévő 1900 m<sup>3</sup> ivóvíz minőségű víz napi 900 ember strandolását tenné lehetővé, ha ezt megfelelő zöldterület is biztosítaná.

Jelentősen növelné az uszoda színvonalát, ha növekedne zöldterülete és a napozók zavarása nélkül kedvező fociját, fejlethetne, röplabdázhatna, tollasozhatna felnőtt és gyermek.

nyugtató, hogy a veszély a csökkenő vízállással arányosan nő! Köztudott, hogy Mohácson csak alacsony vízállás mellett emelkedik ki az a vonzó homokpad, ami felejtethetlenné teszi a szigeti strandot.

Az ANTSZ megyei tisztiorvosa szerint a legutóbbi vízminták alapján a Duna vízminősége Bár térségében nem ajánlott fürdőzésre. Mohács térségében tűrhető — a fürdés csekély egészségügyi kockázattal jár. Hogy ez mit jelent napok, hetek múltán nehezen kiszámítható, hiszen a Dunán percenként több ezer m<sup>3</sup> víz vonul le. A legközelebbi vízmintát júliusban veszik, s ekkor újra naprakész információhoz juthat az, aki egészsége megóvása mellett kíván a Dunában fürdeni.

## Ringasd el magad...

A szigeti strand megközeleítése ma már összefonódott Kiss Gellért nevével fémjelzett vizitaxival. A csónakház mellett található Ringó bártól 2-3 perc alatt átröpíti utasait a szigetre. Az idei nyárra, ha lehet még jobban felkészült mint az elmúlt években. Három hajóval, pihenést, kikapcsolódást is szolgáló Ringó bárral (hűtött italok, figyelmes kiszolgálás, dunai panoráma, napfény, enyhe szellő, hullámozás, halk háttérzene) várja utasait és vendégeit. A magas vízállás miatt a strandnak a körvonalai sem látszanak, Gellért mégis a Ringó bárban tölti napját. A Dunát kedvelőkben, a Duna hamisítatlan hangulatát keresőkben bízik, akik előbb-utóbb felfedezik a Ringó bár szolgáltatásait. Mint mondja — kocsmái áron kocsmáinak egyáltalán nem nevezhető környezettel és színvonallal várja vendégeit. Nem titkolja, hogy a hétköznap 10-20 óráig, hétvégeken 10-24 óráig üze-

melő bárban 30 főig szívesen fogad baráti társaságokat (hozott nyersanyagot elkészíti, felszolgálja, hangulatról zenével, hajókirándulással is gondoskodik). Legfőbb vágya, — mint legtöbb mohácsi — azonban az elfogadható vízállás, a focinak, fejlelésnek, röplabdának, lábtenisznek tág teret biztosító homokpad kialakulása, hogy a hosszú évek tapasztalatai alapján a Duna hűsítő habjai, a tág mozgástér az idén is igazi pihenést, felüdülést jelentsen a szigeti strandra látogatóknak. **Szűcs György**

**A Mohácsi Jenő Könyvtár értesíti kedves Olvasóit, hogy június 24-től augusztus 31-ig nyári nyitvatartási rend szerint: hétfőn, kedden, szerdán 9-15 óráig, csütörtökön 9-18 óráig, pénteken 9-15 óráig, szombaton 9-13 óráig — szeptember 2-től a megszokott rend szerint várják Olvasóikat.**

# HÍREK — HÍREK

## Iskoláink eseményeiből

### Rendőrség

— Dunaszekcsőn ablak kifestés módszerével hatoltak be és vitték el a fűkaszázt.

— A Park Utcai Általános Iskola technika műhelyének ajtaját feszítették ki és fűrókat, fényképezőgépeket tulajdonítottak el.

— A szőlőhegyen sorozatos betörés történt. Öt préházból motoros kapákat, fűnyírókat vittek el.

— Bólyban családi ház építkezéssel tulajdonítottak el 8 ablakot.

— Több esetben történtek gépkocsi feltörések. Rádiómagnót és különböző műszaki cikkeket vittek el.

— Egy családi ház udvarából segédmotor-kerékpárt loptak.

### Tűzoltóság

A legutóbbi tudósításunk óta sok tennivalója volt a mohácsi tűzoltóságnak, aminek túlnyomó része különböző mentési munka volt, és csak elenyészően kevés tüzet kellett megfékezni.

— május 24-én a Gőzhajó utca nyugati végén beszakadt az úttest, ennek a bekerített biztosítása volt a feladat addig, amíg az útelzárás meg nem történt.

— május 25-én a Szigetben 500 négyzetméter avar égett. Oka, eldobott cigarettavég.

— május 27-én Mohácson a Felsődunasororon csapadékvízgyűjtő akna tartalmának Dunába szivattyúzása.

— május 28-án három kivonulás volt: A Bajcsy-Zsilinszki utcában egy 15 méter magas fűzfa egy épületre dőlt. Műszaki mentés keretében eltávolították a fát. Szébenyben egy diófa a légvezetékre dőlt. Eltávolították. A Zrínyi utcában egy fűrdőszobában a fatüzelésű fűrdőhengertől meggyulladt a szárpadó ruha, más nem égett el.

— május 29-én négy esethez vonultak: A leszakadt magasfeszültségű légvezeték lógó részének levágásához létrás segítségadás. A Bári úton 15 méter magas nyárfa kettőtörtött és egy üdülőt veszélyeztetett.

### Anyakönyv

**Születtek:** Hohmann Zita (Mohács), Böhm Attila (Szajk), Rózsahegy Adél (Bóly), Gódi Réka (Mohács), Bányai Zsolt (Mohács), Óbert Szabolcs (Palotabozsok), Kőhalmi Zsolt (Versend), Kerezsi Mónika (Márok), Izsák Henrietta (Babarc), Balogh Zsolt (Sátorhely), Garai Felicia (Versend), Horváth Flóra (Mohács), Tatai Réka (Homorúd), Huber Bálint (Nagynyárád), Debreceni Katalin Tünde (Olasz).

**Házasságot kötöttek:** Lemel Henriett és Bódis Gyula, Petrovics Katalin és Murza Zsolt, Benes Tímea és Rác Gyula Gábor, Mintál Marianna és Mánfai Csaba, Wiengenfeld Éva és Vogycska Zsolt, Auth Renáta és Szigeti Barna Miklós, Karl Andrea és Bernáth Péter

— Az egyik Szentháromság utcai üzletből — kerítésen átmászva, ablakrácsot kifestve — készpénzt és különböző áruféléségeket loptak.

A közlekedésrendészet hat eseményhez vonult ki. Ebből egy személy könnyű sérülést szenvedett. A baleset a temetőnél történt. Szeretnénk felhívni a nyári szünet veszélyeire a szülők figyelmét. A gyerekek, fiatalok sokat vannak a szabadban. Kerékpároznak, görkorcsolyáznak. Nagyon fontos felhívni a figyelmüket a közlekedési szabályok betartására. A Duna vize nemcsak hűsítő — végzetes is lehet, ha felhevült testtel mennek a vízbe, vagy nem kijelölt helyen fürdenek.

lyezettett. A fát eltávolították. Ismételten kiszivatták a Felsődunasori csapadékvízgyűjtőt. A Hősök terén 12 m magas nyárfa távolították el.

— május 31-én megint akadt egy gonosz ember. Nyilvános telefonon riasztotta nemlétező tűzhöz tűzoltóinkat, mert ha nincs, így is lehet sajnos kárt okozni!

— június 4-én: Fára, nagy magasságba telepedett méhraj befogásához adtak létrás segítséget. A Bári úton két nyárfa távolították el a környezetüket.

— június 5-én: Brodarics téren egy hársfa letörtött ágát vágták le. Táncsics M. utcában 10 méter magas veszélyes akácfa távolították el.

— június 8-án a Szent János téren egy feltehetően lopott személygépkocsi parkoló autónak hajtott, majd a vezetője elmenekült. A kárt okozó kocsi forgalmi akadályt képezett. Az akadályt elhárították.

Mohács Liget utcában tűz volt, melyben egy 11,5 kg-os PB gázipalack robbant. Személyi sérülés is történt. A szakértői vizsgálat folyamatban van.

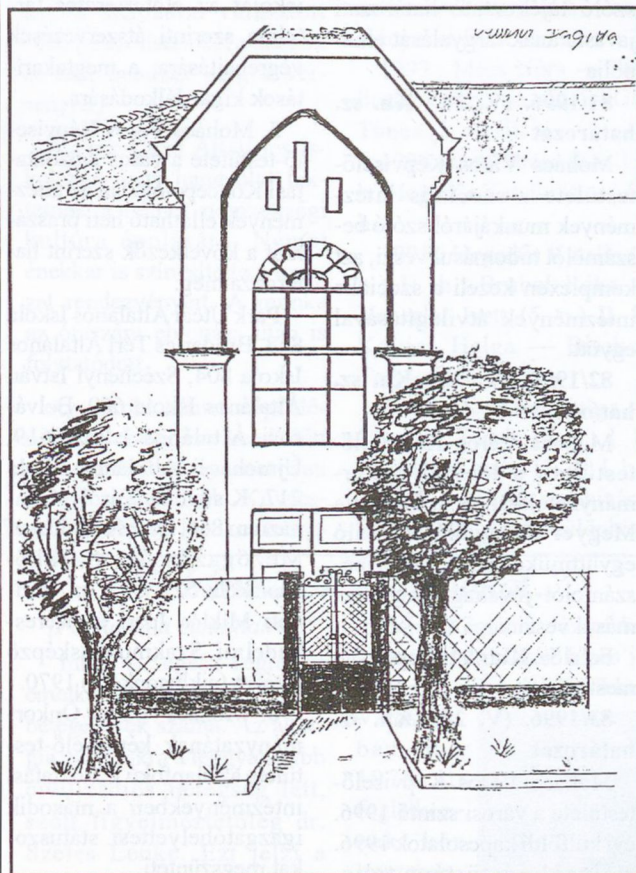
A szervezeti hírek: Május 27-én Mohács és környéke 14 év alatti diák tűzoltóinak elméleti és gyakorlati versenye volt.

**Meghaltak:** Varga János (Szébeny), Ladányi Istvánné Bertók Anna (Mohács), Budzsákia Antal (Mohács), Madács Józsefné sz. Bors Mária (Mohács), Gabaj Mária (Mohács), Monyoródi Pál (Sátorhely), Treutz Frigyes (Dunaszekcső), Német Antal (Mohács), Babós Sándor (Kölked), Tóth Albertné sz. Varga Julianna (Bár), Gallina János (Lippó), Schreiber Mihály (Mohács), Schwarczkopf Ferenc (Kisnyárád), Teibler Jánosné sz. Rack Éva (Pécsvárád), Ébert Józsefné sz. Kráft Mária (Bóly), Vörös Imre János (Mohács), Weintraut Lőrinc (Székelyszabar), Polgár Istvánné sz. Barát Julianna (Mohács), Guttmann Ádámné sz. Aszmann Borbála (Homorúd), Zsoldi István (Babarc), Solti István (Mohács), Nagy Lajos (Mohács), Bósz Bálint (Szür), Tóth Károly (Mohács).

### „Én iskolám, köszönöm most neked...”

Ezzel a mottóval hirdettük meg iskolánk — az egykori volt Polgári-, majd Leány, később Széchenyi Téri Általános Iskola, 1991-től pedig Széchenyi István nevét viselő általános iskola — alapításának 100. évfordulójával kapcsolatos programsorozat keretében a rajz- és plakett pályázatot.

A várakozáson felül sok — összesen 203 rajz és plakett érkezett. Ez is azt bizonyítja, hogy tanulóinkat nemcsak iskolánk jelene, jövője, de a múltja is érdekli. Kiderült hozzáállásukból, rajzaikból, hogy szeretik ezt az iskolát.



Muzsik Brigitta rajza

A tantestület tagjaiból álló zsűri feladata nem volt könnyű. Az alsó tagozatos gyerekek elsősorban a mindennapi iskolai élet élményeit jelelték meg színesen, gazdag érzelmvilággal. A derűs rajzokból egyszersmind érzékelhető a gyermekek viszonylása kedvelt tárgyaikhoz, tevékenységeikhez, de Merész Istvánné rajztanárnő nagyszerű szakmai hozzáértése is tükröződik a képek láttán. A 85 alsós közül a legszebbnek ítélt rajzok alapján a következő tanulók értek el helyezést: 1. Tölgyesi Péter 4/B; Különdi János 1. helyezést azonos pontszámmal Kántor Evelin 4/B; 2. Weib Mónika 2/B; 3. Kelemen Viktor 2/A; Bende Livia 4/A osztályos tanuló a gyerekek díjazottja lett.

A felső tagozatosok is változatos módon ábrázolták az eddig itt eltöltött éveket, ötletes megoldásokban sem volt hiány, s többnyire plakát-jelleggel próbálták meg kifejezni a jubileum lényegét. Itt a legötletesebb munkákat készítő tanulók (86 rajz közül) a következők: 1. Strack Helga 8/B; 2. Dárdai Krisztina 8/A; 3. Géczy Dóra és Kelemen Kitti 6/A.

Különdíjra javasoltunk két különleges munkát. Késy

Rita 5/B osztályos tanuló egy visszafelé lapozható 100 éves naptárt készített saját élményeiből kiindulva édesanyja és nagyszülei visszaemlékezései, fényképei, valamint a régebbi évekről saját gyűjtései alapján. Szibele Anikó könyvborítót készített erre az alkalomra kereszteses öltésekkel, türelmes munkáját bizonyítva.

A plakett pályázatra 35 alkotás született, amelyek között hagyományos formátum, de formabontó, egyéni megformálás is helyet kapott. A legkifejezettebbnek a következő három tanuló plasztikai mun-

### Iskolakeringő I.

Iskolánkról a bizonyítan eredetű hírek, információk jönnek-mennek, felborzolják a kedélyeket, majd elcsitulnak. E cikksorozat nyomán szeretnénk "tisztá vizet önteni a pohárba", bemutatni a konkrét tényeket, elképzeléseket egy oktatási intézmény jövőjét illetően. Minden típusú iskola (legyen az gimnázium, szakközépiskola vagy szakmunkásképző) profiljának megfelelően másképp próbál megfelelni a megváltozott gazdasági viszonyoknak, s a munkaerőpiacon kialakult helyzetnek. Ma már nem lehet céljuk olyan középfokú végzettségű pályakezdő fiatalok útrabocsajtása, akiknek jó része munkanélkülivé válik az iskola elvégzése után, s hosszútávon sincs esélyük az elhelyezkedésre.

A Kisfaludy Károly Gimnázium törekvéseiről már írtunk lapunk 5. évfolyamának 6. számában.

**Most bemutatjuk az 502. sz. Radnóti Miklós Ipari és Kereskedelmi Szakmunkásképző Intézet és Szakközépiskola hosszú távú oktatási koncepcióját:**

Jelenleg hagyományosan, 3 éves képzési formában folyik a szakmunkásképzés. Erre épül rá a Szakmunkások szakközépiskolája (nappali tagozat), ahol, a már szakmunkásbizonyítvánnyal rendelkező, 20. életévüket még be nem töltött fiatalok számára nyújtanak lehetőséget az érettségi bizonyítvány megszerzésére. Az idei tanévben érettségizik az első ilyen osztály.

Szakmunkások szakközépiskolája (levelező tagozat). Ebben a képzési formában munka mellett 3 év alatt szerezhetnek érettségi bizonyítványt a hallgatók.

Az 1996/97-es tanévben indítja el először az iskola a középfokú kereskedelmi szakemberképzést, szakközépiskolai szinten. A város és a régió igényli a középfokú kereskedelmi szakemberek munkába állítását.

Az érettségi utáni szakmai képzéssel biztosítják az első szakma megszerzésének a lehetőségét, továbbá a tanfolyamok és átképzések keretén belül a már szakmával rendelkezőknek adnak lehetőséget tudásuk bővítésére, esetleg új szakma elsajátítására, mint a:

### Búcsúhangverseny a Zeneiskolában

A Mohácsi Zeneiskola május 28-án 18 órakor tartotta végzős növendékeinek búcsúhangversenyt a Kossuth Filmszínház kamaratermében. Búcsúztak: Laduér Mihály (klarinét), Lőrincz Jenő (zongora), Nádasdi Szilárd (tuba), Rózsafi Gergely (ütő) általános iskolások és Szauer Judit (hegedű), Vargha Katalin (énekes) középiskolások.

varrómunkás, kisvállalkozások gazdasági ügyintézője, középfokú szoftver üzemeltető, alapfokú számítógépező, vállalkozói alapismeretek. Az átképzéseken és tanfolyamokon a regisztrált munkanélküliek részére a Munkaügyi Központ támogatást nyújt.

1998. szeptemberétől új képzési formákat kíván az iskola bevezetni. A Közoktatási Törvény lehetővé teszi, hogy a szakképző iskolák az általános műveltséget megalapozó, 9-10. évfolyamot indítsanak. Ez része Mohács város oktatási koncepciójának, s az iskola felvállalja ezt a fajta képzést. Erre alapozva dolgozták ki az alapvizsgára épülő szakmunkásképzést. Az oktatás hagyományos időtartama megváltozik, a szakma kvalifikáltságától függően, fél-kétéves lesz. Komplex, illetve specializációs képzési lehetőséget biztosítanak többek között a következő szakmákban: mezőgazdasági-gépszerelő, géplakatos, gépjármű-karbantartó, nőruha-készítő, kőműves, fodrász, élelmiszer és vegyiáru-kereskedő stb. Vagyis az iskola-rendszerű oktatás keretében elsősorban az Országos Képzési Jegyzékben felsorolt szakmákat kívánják oktatni.

Azokról a gyerekekről sem feledkeznek meg az iskola, akik tanulási nehézségekkel küzdenek. Számukra vezetnek be a speciális szakiskolai képzést. Így nyújtanak lehetőséget ezeknek a tanulóknak, hogy számukra elérhető és álmilag elismert szakmához jussanak.

Az 502. sz. Radnóti Miklós Ipari és Kereskedelmi Szakmunkásképző Intézet és Szakközépiskola, kiegyensúlyozott személyi és tárgyi feltételekkel dolgozik, tanulmányi fejlődésüket elképzeléseiket a város önkormányzata és a szakmai közvélemény is támogatja. Tanulólétszámuk a szakmastruktúra változása miatt évről-évre nő.

Az 1996/97-es tanévre a következő szakmákra fogadnak még el jelentkezéseket: — kőműves (saját gyakorlati helyet tud az iskola biztosítani) — fém szakmák (mg. szerelő, autószerelő, karosszérialakatos).

**B.-né Balázs Andrea**

### Ha számítógép

akkor csak a

## Computer & Game World

Mohács, Radnóti ltp.4.  
(volt ITAKI)

Tel.: 322-232  
Tel./fax: 311-256

## ÖNKORMÁNYZAT

## Képviselő-testületi határozatok

1996. május 28.

## 70/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete díszpolgári címet adományoz dr. Csúcs Lászlónak.

## 71/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy az MFC hátralévő támogatása, 498 E Ft soron kívül kifizetésre kerüljön.

Határidő: 1996. június 30.

Felelős: Kuti István polgármester

## 72/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete az MFC utánpótlás csapatának utazási költségekkel kapcsolatos nehézségei miatt 1996. június 30-ig az I. félévi visszalévő támogatás összegét átutalja.

Határidő: 1996. június 30.

Felelős: Kuti István polgármester

## 73/1995. (V. 28.) Kh. sz. határozat

1. Mohács Város Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról a két ülés közötti eseményekről szóló beszámolót tudomásul veszi.

2. Mohács Város Képviselő-testülete a pótköltségvetés készítésére adott határidőt meghosszabbítja a júniusi ülésig.

Határidő: 1996. június 17.

Felelős: Kuti István polgármester

3. Mohács Város Képviselő-testülete a Mohács, Kosuth L. u. 51. szám alatti épületet a cigány, német, horvát kisebbségi önkormányzatok használatába adja. A polgármester gondoskodik a megállapodás elkészítéséről.

Határidő: 1996. május 31.

Felelős: Kuti István polgármester

4. A képviselő-testület szükségesnek tartja a fogyatékos gyermekek foglalkozását szolgáló építmény felállítását és ehhez térítésmentesen területet biztosít a Mohács Város Önkormányzat Pándy Kálmán Otthona parkjában mindaddig, míg a megjelölt cél érdekében működik.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Kuti István polgármester

5. Mohács Város Képviselő-testülete a Mohácsi Révhajózási Vállalat kompok és révek támogatása címén benyújtott pályázat által elnyerhető pénz 20 %-os saját részét az önkormányzat költségvetéséből biztosítja.

Határidő: 1996. május 29. a határozat továbbítására.

Felelős: Kuti István polgármester

6. Mohács Város Képviselő-testülete a likvid forrásai terhére fogászati gép vásárlására 2.750 E Ft-ot biztosít az Egészségügyi Alapellátó Szolgálatnak.

A polgármester a pénzügyi keretet a pótköltségvetésben biztosítja.

Határidő: 1996. júniusi ülés

Felelős: Kuti István polgármester

7. Mohács Város Képviselő-testületének a bérlakások értékesítéséből rendelkezésre áll 11.566 E Ft címértékű kárpótlási jegy, amely áll 957 db 10.000 Ft-os, 310 db 5.000 Ft-os kárpótlási jegyből.

Mohács Város Önkormányzata a jegyzés során csak és kizárólag a bérlakások értékesítéséből kapott kárpótlási jegyekkel kíván ÉMÁSZ részvényt igényelni. Az igényelt 10 E Ft névértékű részvénynek mennyisége 1156 db.

Határidő: 1996. augusztus 30.

Felelős: Szekó József VGV Kft. ügyvezető igazgató

8. Mohács Város Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a létszámleépítések következtében a létszámhoz kapcsolódó dologi kiadások fedezete az intézményi gazdálkodónál marad a működési kiadások fedezetére.

Határidő: 1996. június 1. a határozat továbbítására

Felelős: Kuti István polgármester

## 74/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete visszavonja 16/1996. (II. 27.) Kh. sz. határozatát.

## 75/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete rögzíti, hogy a kórház vezetője dr. Dénes László.

## 76/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a kórház vezetését az alábbiak szerint határozza meg:

Igazgató az intézmény vezetője.

Munkáját egy általános igazgatóhelyettes, egy gazdasági igazgatóhelyettes, egy rendelő-intézetvezető igazgatóhelyettes, egy ápolási igazgatóhelyettes segíti.

A gazdasági és ápolási igazgatóhelyettes a polgármester nevezi ki és menti fel a kórház igazgató javaslatára. Minden egyéb jogosítványt a kórház igazgatója gyakorol.

A szakmai igazgatóhelyettesek kinevezése, felmentése és valamennyi munkáltatói jog gyakorlása a kórház-igazgató hatáskörébe tartozik.

## 77/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a kórház nevét az alábbiak szerint határozza meg:

Mohács Város Kórháza

## 78/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete utasítja a kórház igazgatóját, hogy az intézmény szervezeti és működési szabályzatával kapcsolatos módosító javaslatokat keresztülvezetve terjessze be az

SZMSZ törvényességi vizsgálatra a jegyzőhöz.

Határidő: 1996. július 30.

Felelős: dr. Dénes László igazgató

## 79/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a vízdíjbeszedési feladatok átvételéről szóló, a Baranya Megyei Vízmű Vállalat és az M-VGV Kft. között létrejött megállapodást jóváhagyja.

## 80/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete az Egyesített Szociális Intézet munkájáról szóló tájékoztató határozati javaslatának tárgyalását elnapolja.

## 81/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a szociális intézmények munkájáról szóló beszámolót tudomásul veszi, azt komplexen kezeli a szociális intézmények átvilágításával együtt.

## 82/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a térségi önkormányzatokkal és a Baranya Megyei Közgyűléssel való együttműködésről szóló beszámolót jóváhagyólag tudomásul veszi.

Felelős: Kuti István polgármester

## 83/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a városi szintű 1996. évi külföldi kapcsolatok 1996. május 1-ig történt teljesítéséről, illetve az 1996. évi tevékenység költségvetéséről szóló tájékoztatót elfogadja.

## 84/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete az elhangzottak szerint elfogadja a testvérvárosokba utazók névsorát.

## 85/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

1. Mohács Város Képviselő-testülete a közterület-gondozás, közhasznú és jövedelmpótlások foglalkoztatásáról készült beszámolót elfogadja.

2. A közhasznú és jövedelmpótlások foglalkoztatásához kizárólag a nyagköltségre és fuvardíjra 2 M Ft-ot biztosít, az 1996. évi költségvetésben nem tervezett bevételekből.

3. 1997. január 30-ig a 2 M Ft-ról a polgármester tételesen számoljon el.

Határidő: 1997. január 30.

Felelős: Kuti István polgármester

## 86/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

1. Mohács Város Képviselő-testülete az Újmohácsi Általános Iskolát 8 évfolyamos önálló iskolaként működteti, igazgatóhelyettesi státusz nélkül. Az iskola ellátható heti órászáma 217.

2. Mohács Város Önkormányzatának Képviselő-tes-

tülete az érintett alapfokú iskolák átszervezési javaslatát elfogadja, kötelezi az iskolákat az átszervezések előterjesztés tartalma szerinti végrehajtására.

3. Mohács Város Képviselő-testülete kötelezi a Brodarics és Park Utcai Általános Iskolákat, hogy amennyiben a törvény lehetőséget ad, törekedjenek a tanulócsoportok összevonására.

4. Mohács Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola szakváltási programját elfogadja, kötelezi az iskolát az előterjesztés tartalma szerinti átszervezések végrehajtására, a megtakarítások kigazdálkodására.

5. Mohács Város Képviselő-testülete a város Közoktatási Koncepciójában az intézmények ellátható heti órászámát a következők szerint határozza meg:

Park Utcai Általános Iskola 848, Brodarics Téri Általános Iskola 804, Széchenyi István Általános Iskola 660, Belvárosi Általános Iskola 619, Újmohácsi Általános Iskola 217, Kisfaludy Károly Gimnázium 866, Dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola 522, 502. sz. Radnóti Miklós Ipari és Kereskedelmi Szakmunkásképző Intézet (ciklusonként) 1970.

6. Mohács Város Önkormányzatának képviselő-testülete az alapfokú közoktatási intézményekben a második igazgatóhelyettesi státuszokat megszünteti.

A polgármester készíti elő szakmai szempontból a jóváhagyott átszervezések végrehajtását, ellenőrizzé a megvalósulást.

A végrehajtásért felelős: polgármester, intézmények vezetői

Határidő: 1996. június 30., illetve 1996. augusztus 31.

## 87/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy kordkedvezményes nyugdíjat vehessenek igénybe azok, akik 3 éven belül mehetnek nyugdíjba. A kordkedvezményes nyugdíj igénybevétele: 1996. szeptember 2.

Határidő: 1996. szeptember 2.

Felelős: Kuti István polgármester

## 88/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy három havi bruttó bér jutalomban részesüljenek a kordkedvezményes nyugdíjba vonulók nyugdíjba vonulásuk alkalmával.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Kuti István polgármester

## 89/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a MAZSIHISZ-től bérelt Eötvös u. 5. és Eötvös

u. 8. számú szociális otthonokat megszünteti és visszaadja a tulajdonosnak hasznosításra.

A képviselő-testület utasítja a polgármestert, hogy a város egészségügyi és szociális intézményeinek további átszervezési lehetőségeit a képviselő-testület 1996. augusztusi ülésén terjessze elő.

Határidő: Eötvös u. 5. kiürítésre: 1996. június 30., Eötvös u. 8. kiürítésre: 1996. december 31., előterjesztés készítésre: 1996. augusztusi ülés

Felelős: Kuti István polgármester

## 90/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

A képviselő-testület utasítja a polgármestert, hogy a város közoktatási intézményeinek további átszervezési lehetőségeit a képviselő-testület 1996. augusztusi ülésén terjessze elő.

Határidő: 1996. augusztusi ülés

Felelős: Kuti István polgármester

## 91/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete Hajósovics György Mohács, Liszt Ferenc u. 19. szám alatti lakos terület-felajánlását a mohácsi 10261/2 hrsz-ú terület vételére vonatkozóan nem fogadja el.

## Határmenti magyar-horvát találkozó

Június 7-én Bizovácon találkoztak a dél-baranyai magyar és horvát határmenti települések vezetői, együttműködési megállapodás keretszerződését készítették elő. A deklarációra később kerül sor. Városunkat Somogyi László alpolgármester képviselte.

S. Á.

A polgármesteri Hivatal az ingatlan tulajdonosát értesítse a testület döntéséről

Határidő: 1996. május 30.

Felelős: Kuti István polgármester

## 92/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a kérelemben szereplő kedvezményt a KERCON Bt-nek nem biztosítja.

## 93/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete az előterjesztés tartalma szerint a Brodarics Téri Óvoda alapító okiratát módosítja és számára új alapító okiratot ad ki.

## 94/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a Pécs-Baranya Kereskedelmi és Iparkamara Mohács és Térség kamarai vezetőségével kötött keretmegállapodást elfogadja.

## 95/1996. (V. 28.) Kh. sz. határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a Környezetvédelmi Alapból 60.000 Ft támogatást biztosít a Környezetvédelmi Világnap rendezvényeinek biztosítására.

Határidő: 1996. június 5.

Felelős: Kuti István polgármester

## Ünnepi könyvhét

Az ünnepi könyvhét keretében a Mohácsi Jenő Könyvtárban június 3-án Pest Zsuzsa kezdeményezésére verses műsort rendeztek.

Felléptek: Pest Zsuzsa, Sziebert Ferencné, Szilas Balázs, Köveskúti Péter.

A meghitt, emelkedett hangulatú estén a megjelentek valós irodalmi élménnyel gazdagodtak.

MOFA

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR Rt.

Mohács, Budapesti ou., Tel.: (69) 329-922, Fax: (69) 329-742

## Falburkolat

- MOFAL új termék, kiválóan alkalmas függőleges és vízszintes felületek burkolására, tipikusan „csinálj magad” termék.
- kész MOFAL burkolat nagy szilárdságú, tetszelős.
- MOFAL burkolat karbantartást nem igényel.
- MOFAL különleges rögzítő elemei segítségével jól szerelhető.
- MOFAL: pontos megmunkálás, sima felület, kiváló minőség.

## Méretek:

Hosszúság: 2700 mm  
Szélesség: 150 mm  
Vastagság: 9,0 mm

MOFAL környezetbarát, E-1 minőségű.

KISZERELÉS: egységcsomagban 5, ill. 10 db-os mennyiségben, mely 2, ill. 4 m<sup>2</sup> felület burkolásához elegendő. Az egységcsomagok 18, ill. 36 kg súlyúak.

## Termékforgalmazónk:

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR Rt.  
Mohács, Budapesti ou., Tel.: (69) 329-922 (ker. oszt.)

## Június 24-ei testületi ülés napirendje

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, a két ülés közötti fontosabb eseményekről.

Előadó: Kuti István polgármester

2. Intézményvezetői pályázatok elbírálása

Előadó: Kuti István polgármester

3. Mohács Város Kórháza Alapító Okiratának módosítása

Előadó: Kuti István polgármester

4. Önkormányzati kft.-k és Révhajózási Vállalat működése. Előadó: Szekó József, Keresztény Lajos kft. ügyvezetők, Tófalvi József igazgató és Pinczei József osztályvezető

5. Az 1996. évi pótköltségvetés

Előadó: Kuti István polgármester

6. Rendelet-tervezet az oktatási és közművelődési dolgozók kitüntetéséről

Előadó: dr. Olt György jegyző

7. Rendelet-tervezet a közműves vízellátásról, valamint az önkormányzati bérlakások bérlői víz- és csatornadíj fizetési kötelezettségéről

Előadó: dr. Olt György

8. Képviselői tiszteletdíjakról szóló rendelet módosítása

Előadó: dr. Olt György

9. Baranya Megyei Vízmű átalakulása

Előadó: Kuti István polgármester

10. A piac- és vásárról szóló rendelet módosítása

Előadó: Pinczei József osztályvezető

## 100 éves a Jókai Óvoda

(Folytatás a címlapról)

Bensőséges hangulatban ünnepelt május 31-én délután 5 órától a Jókai Óvoda aprajagya a meghívott vendégekkel: Kuti István polgármesterrel, dr. Olt György jegyzővel, Kovács István Cigány Kisebbségi Önkormányzat képviselőjével, ifj. Grain András KOB referenssel és nem utolsósorban Samu János bácsival, aki 89 éves és 1910-11-ben Jókai óvodás nebuló volt. Eljöttek szép számmal a szülők, és az egykori óvodások is.

Hármas ünnep ez a mai — tudtuk meg Lehel Györgynétől, az óvoda vezető-óvónőjétől: — Óvodánk ebben az évben ünnepli fennállásának 100. évfordulóját — A Szűk utcai udvarunkat a szülők és az önkormányzat segítségével a mai napra sikerült használható állapotba átalakítani, így nem kell a csoportoknak a városban sétálni, hogy levegőzhessenek — Valamint az óvodában a mai nappal zárul a nevelési év szorgalmi része.

Visszatérve a 100 éves évfordulóra, számunkra történelem, melynek mi is részesei lehetünk. 1896-ba két óvoda is épült, a Korsós utcai és a Jókai ovi. A mi óvodánk még mindig óvodaként funkcionál. Megemlíteném, hogy Samu János bácsi, legidősebb óvodásunk gyermekei is ide jártak, unokája pedig az újmohácsi óvodában óvónő, dédunokája pedig jelenleg ovi-

sunk. A kollégáim mellett a szülők is nagy segítségemre vannak egy-egy speciális feladat megoldásakor. Akinek gyermeke volt már nálunk óvodás, az tudja, hogy nem vagyunk egyszerű gyermekgyógyászok, az tudja, hogy nem vagyunk egyszerű gyermekgyógyászok. Kiemelten kezeljük az óvodások mindhárom csoportjában a nyelvi kommunikációs fejlesztést. E sok munkával jár feladat végzése közben eredményeink erősítenek bennünket.

A Jókai óvodások és a zeneiskolások kultúrműsora után köszöntötték a régi dolgozókat. Többek között Kulcsár Ferencné, Váradi Gyuláné és Kling Ferencné, akik évtizedekig dolgoztak az óvodában. A dadusnéik közül ki ne emlékezne a régi óvodások közül Irénke néni (Szellárné), Rózi néni (Panczáné), Marika néni (Cselináczné) és Rózi néni (Tancosné).

Kuti István polgármester udvar felavató beszéde után, valamennyien az óvoda kicsi udvarába igyekeztünk, ahol Furák Istvánné több szerelvényből álló vonat-tortája kápráztatott el mindenkit, a gyermekek nem kis meglepetésére. Sok régi (már felnőtt) óvodásnak szerzett nagy örömet a fényképekből, írásokból, egyéb dokumentumokból rendezett kiállítás. Hadd legyen ilyen örömeinkben gazdag a következő év-század is!

M. É.

## Siker a megyei német népdaléneklési versenyen

A május 17-én rendezett megyei német népdaléneklési versenyen ismét mohácsi siker született: szólóénekes kategóriában Hegedűs Katalin I. helyezést ért el. Duett kategóriában a tavalyi győztesek: Kovács Helga és Bischoff Tamás énekeltek a legszebben. Valamennyien a Park Utcai Általános Iskola tanulói, és a Mohácsi Németek Egyesületének kórusában énekelnek. Az egyesület színeiben indultak a versenyen, a felkészítés és az utazások finanszírozója a Mohácsi Német Önkormányzat.

A verseny kétfordulós volt. Az elődöntőből a legjobbakat összevont zsűri értékelt. Két dalt hallgattak meg mindenkintől. Egyet a zsűri jelölt ki, a másik szabadon választott volt. (A szólisták tíz, a duettek öt dalt tanultak meg a versenyre.)

A Park Utcai Általános Iskolában nagy hangsúlyt fektetnek a német nemzetiségi kultúra ápolására. Német énekesek is színesítette a tagozat rendezvényeit. A munka az óraszám elvonása után is folytatódott.

Az iskola német népdalénekesei a négy éve kezdődött versengésen folyamatosan szépen szerepelnek. Kovácsné Horváthy Lenke felk-



Kovács Helga és Bischoff Tamás a megyei német nemzetiségi népdaléneklési verseny győztesei

szítésével az alábbi eredményeket érték el:

1993.: Mécs Nóra — Skaliczky Judit (8. o.) III. h., Gáti Tímea (7. o.) III. h.

1994.: Gáti Tímea (8. o.) II. h., Hegedűs Katalin (5. o.) III. h.

1995.: Hegedűs Katalin (6. o.) II. h., Brubel Réka — Venczler Ivett (5. o.) II. h., Kovács Helga — Bischoff Tamás (5. o.) II. h.

1996.: Kovács Helga — Bischoff Tamás (6. o.) I. h., Hegedűs Katalin (7. o.) I. h.

Ezek a sikerek meghívókat eredményeztek különböző

rendezvényeken való szereplésekre. Pl. Pécsi Cserép- és Szóttvasvásár, Színes-forgó, Pünkösdi Dalostalálkozó, LÁ-LI-MO folklórműsor, video- és rádió felvételek. 1996. május 25-én a győztes duett az Európai Liouos Clubok Találkozóját nyitotta meg a pécsi Városházán.

Idén az első helyezettek német nyelvi táborban vehetnek részt Fadd-Domboriban.

Karácsony óta — egy betlehemezés kapcsán — a gyerekeket a Mohácsi Németek Egyesülete fogadta tagjai sorába. Szeretettel és nagy

gondal segítették a felkészülés türelmet és kitartást igénylő munkáját. Köszönet érte!

A dalosok valóban "... tiszta forrásból..." meríthetnek a dalkincs elsajátítása során. Teszik ezt nagy kedvvel, örömmel a szülők odaadó segítségével.

Pécsi sikerükről és a felkészítő tanárról a Neue Zeitung legutóbbi száma is magas fokú elismeréssel ír.

N. N.

## „Ne bántsátok a lombokat...”

(Folytatás a címlapról)

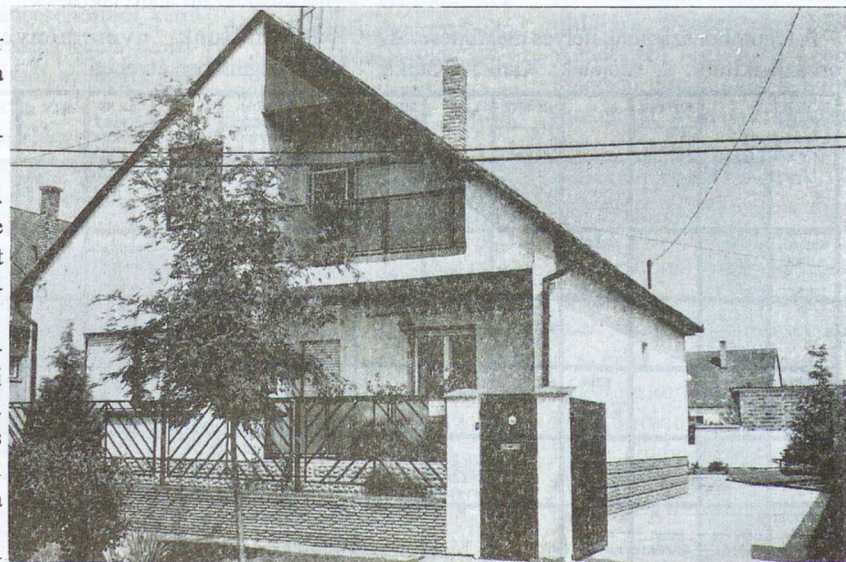
miatt az egész régióban emelkedett a különböző megbetegedések száma. Az allergia napjainkra a leggyakoribb civilizációs betegség lett, szöveg figyelmeztetőleg dr. Széles Lenke. Ezt jelzi a bőrgyógyászati, a fül-, orr-, gégegyógyászati, tüdő-, és belgyógyászati szakrendelésen megjelenő betegek növekvő száma. A környezetünkben megtalálható számos allergén közül kiemelkednek, a festékek, illatanyagok, konzerválószerke és virágporok. Ezek komoly panaszokat okozhatnak. A parlagfű júniustól késő őszig virágzik és nem is tudjuk, hogy 1 m<sup>2</sup>-re 27.000 pollen szemcse jut. A kritikussá vált helyzetben csak közösen segíthetünk. A Magyar Környezetvédelmi Egyesület Mohácsi Tagozatának elnöki beszám-

olóját Kémendi József készítette el és Horák János ismertette az érdeklődőkkel.

Városunkban már 1976 óta foglalkoznak környezetvédelemmel. Húsz éve alakult meg a Társadalmi Környezetvédelmi Szervezet. Bár neve és szervezeti formája változásokon ment át, de környezetvédelmi szemlélete, programjai, munkatílusa, értékrendje meghatározó és hitelteljes változatlanul napjaink-

ban is. A környezet-egészségvédelmi követelmények betartása miatt kell különböző hatósági intézkedéseket hoz-

különböző hatóságok között, akkor az erőfeszítések nem lesznek hiábavalóak. Mert sürgősen és valameny-



Hárik József portája valós értelemben: Tiszta udvar — rendez ház Fotó: Schindl

nia az ANTSZ-nek — mondta dr. Marosi Irén. Legfőbb feladatuknak azonban a lakosság szakmai tájékoztatását tartják, hogy felhívják figyelmüket az egészséget károsító veszélyekre, és segítséget nyújtsanak. Munkájukat a Vöröskereszt is segíti felvilágosító, szervező tevékenységével.

Az önkormányzatoknak környezetvédelmi feladatok ellátását törvény írja elő — hallottuk Kuti István tájékoztatójában. Elsősorban az egészséges ivóvíz biztosítandó, a szennyvíz tisztítása és elvezetése, a kommunális hulladék elhelyezése, természetvédelem stb. a feladatuk.

Alkotmányos, emberi alapjog az egészséges környezetben való élés — kezdte gondolatait dr. Hargitai János. Ha megvalósul az együttműködés, a partnerség a civil szervezetek, intézmények és a

nyíünknek foglalkozni kell a környezetünk, az egészségügy gondjaival és szociális problémáinkkal.

Bauhoffer József zárszavában elmondta, hogy környezetünk megóvásához szükséges forrás rendelkezésre áll: maga az ember! Csak közösen kellene gondolkodnunk — egymásért.

Városunk környezetének javítására irányuló törekvéseiket fejezték ki a rendezők által kiírt eredményes pályázatok, melynek díjkiosztására is sor került. A díjakat dr. Kárpáti Julianna és Illés Zoltánné adták át. A környezet és egészség rajzpályázatot Balázs Balázs értékelt. Díjazottak: Székely Szonja és Bóhm Gergely. A legszebb portája Hárik Józsefnek van. A legszebb erkélyt Szentirmai Ferencné gondozza.

S. Á.

## A közbeszerzési eljárásról

a 17/1996. (V. 28.) számú rendeletben, mely június 15-én lép hatályba, szabályozta a képviselő-testület a közbeszerzési eljárás kiírásával és elbírálásával kapcsolatos tennivalókat. A rendelet hatálya kiterjed az önkormányzat valamennyi költségvetési szervére. A közbeszerzés értékhatára 1996. december 31-ig

— árubeszerzés esetén 10 M Ft  
— építési beruházás esetén 20 M Ft  
— építési és műszaki terv esetén 5 M Ft

— építési beruházás esetén előminősítésű kötelezettségkor 200 M Ft

1997. január 1-től pedig az éves költségvetésben megállapított összeg.

Az értékhatárt el nem érő közbeszerzések esetén a beszerzés tárgyától és érté-

kétől függően dönti el a testület a költségvetés elfogadásakor, hogy mely szabály szerint jár el. Közbeszerzésre ajánlatot kémi csak akkor lehet, ha a beszerzés finanszírozását már elfogadta a képviselő-testület. A döntés alapján a Polgármesteri Hivatal pénzügyi tervet készít. Ajánlatkérésre az ezzel megbízott önálló költségvetési szerv vezetője és a polgármester jogosult. Az ajánlatkérő a részvételi felhívás és az ahhoz kapcsolódó dokumentáció elkészítéséhez szakértőkből álló munkacsoportot hoz létre. Az ajánlatok véleményezésére 5 tagú bizottságot fog összehívni a jegyző. Feladatuk lesz az ajánlatok felbontása, értékelése és a szükséges szakvélemény elkészítése. Az ajánlatok felbontása után jegyzőkönyvet kell készíteni a fontosabb ada-

tokról. Az ajánlatok elbírálásának előkészítéséhez a bizottság szakvéleményt készít, melyben állást foglal arról majd, hogy melyik a legelőnyösebb ajánlat és hol van a legalacsonyabb ellenszolgáltatás. Azonos feltételek esetén a helyi vállalkozókat részesítik előnyben. Ha az ajánlatban megjelölt ellenszolgáltatás meghaladja a közbeszerzéshez rendelt pénzügyi fedezetet, akkor kémi kell a képviselő-testülettől a szükséges összeg biztosítását (megfelelő előterjesztéssel) vagy eredménytelennek minősül az eljárás. Az ajánlatkérő a bizottság szakvéleménye alapján dönt és köti meg a szerződést. Az elbírálás eredményének kihirdetésére meg kell hívni az ajánlattevőket, az eljárásban résztvevőket.

S. Á.



A Bartók Béla  
Művelődési  
Központ  
rendezvényei

VI. 15-től VI. 29-ig

#### A MŰVELŐDÉSI HÁZBAN

22-én 21 órától Top bál

#### A FOGADALMI TEMPLOMBAN

28-án 19 órakor Jótékonyági hangverseny idősebb betegek ápolására

Fellépnek: Tomai Ferenc (Salzburg), a mohácsi Klarinet együttes, Dunai Tamás színművész

#### KIÁLLÍTÁSOK A KOSSUTH FILMSZÍNHÁZ EMELETÉN

##### A kamarateremben

Július 14-ig Kedves János festőművész kiállítása

##### A kisgalérián

A 100 éves Széchenyi István Általános Iskola egykori és mai tanárainak, tanítványainak kiállítása.

#### MOZIMŰSOR

15-16. Az esküdt (színes, feliratos USA pszicho-thriller)

17-19. Las Vegas, végállomás (színes, feliratos USA film)

20-23. 12 majom (színes, feliratos USA akciófilm)

24-26. Rablóhal (fekete-fehér, feliratos USA film)

27-30. Tökéletes másolat (színes, feliratos francia-angol film)

Június 17-től a 18 órai előadások szünetelnek!

#### KERTMOZI

17-én A bérnyilkosnő (színes, feliratos USA akciófilm)

19-én Mindörökké Batman (színes, feliratos USA akciófilm)

24-én Aludj csak, én álmodom (színes, magyarul beszélő USA szerelmi történet)

26-án Az utolsó esély (színes, feliratos USA akciófilm)

Az előadások 21 órakor kezdődnek, pénztáryitás fél órával előtte.

#### Sziget Kupa negyedszer is

Több évvel ezelőtt a Dunafalvi Általános Iskola kezdeményezésére a Mohácsi-szigeti iskolák (Dunafalva, Homorúd, Szeremle és Újmohács) felelevenítették a megyehatárokat nem ismerő Sziget Kupa több évtizedes, de már majdnem feledésbe merült hagyományát.

A vendéglátó iskola ezúttal Szeremle volt. A gyerekek az atlétika szakágaiban, valamint labda- és csapatjátékokban mérhették össze erejüket. Több, mint kétszázán álltak rajthoz a különböző versenyszámokban és vettek részt az igen sportszerű küzdelemben.

Az újmohácsi tanulók a megszokott eredményességgel szerepeltek, és

15 egyéni aranyéremmel gyarapították gyűjteményüket. Legsikeresebb diákunk, a 6. osztályos Bérdi Katalin 4 aranyat érdemelt ki.

Mindezek után bizonyára nem meglepő, hogy az összesített eredmények alapján a Sziget Kupa nevet viselő vándorszerle is — Újmohácsra került. Appl Zsuzsanna

#### Keresztrejtvény

A megfejtéseket legkésőbb június 21-ig kérjük beküldeni a Mohácsi Hírlap szerkesztőségébe, Mohács, Radnóti ltp. 3-ba.

A legutóbbi számunk helyes megfejtése: Az orosz-lánkirály. A szójáték: Karika (Katika,

Patika, Palika, Lalika, Lacika, Macika, Marika) Karika.

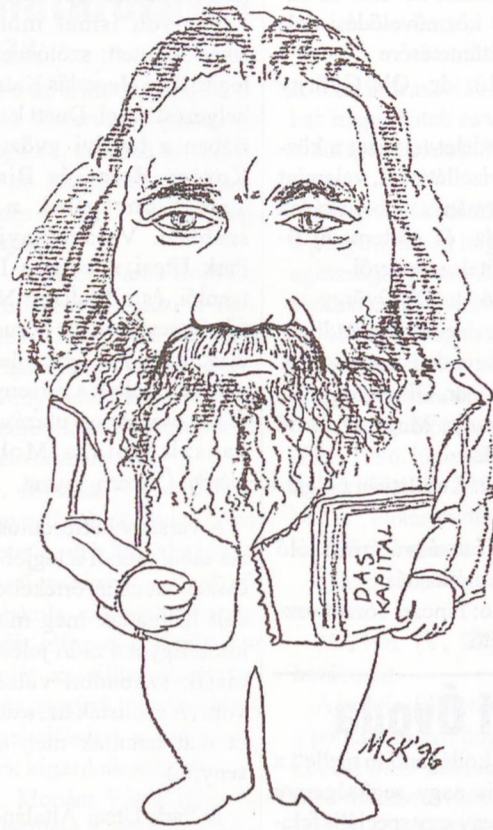
A helyes megfejtők közül a Mohácsi Hírlap 1996-os — még visszalévő — számaira előfizetést nyert: Molnár István, Mohács, Jókai Mór u. 37. szám alatti lakos.

Gratulálunk, nyereményét a szerkesztőségünkben átveheti.

PUBLILIUS SYRUS VÉLEMÉNYE AZ ASSZONYRÓL	RÓTVAD KIBÚVÓ	CSÖRTE PÁRAI	EGYENLEG SZERETIK EGYMÁST	IZOMKÖTŐ NYÍRÓ-ESZKÖZ	CÁR NEVE VOLT FORD. MÁSSALÉ	ANYANYELVÜNK
2	1					
HEKTO-LITER BECSÜLETES		SZÁRÍT			PUHA	
		SUGÁR			SPANYOL GK JEL	
		CELLA NÉMETÜL TÁSKÁBA TESZ			HANGT. NYESI	
					JELEZZI	
RUBIDIUM	SZÍN				JÓD	NÉVELŐ
Erre a riasztó helyre	RÓMAI SÓI				NŐI NÉV	ELLENBEN
OSZTRÁK GK JEL	PIRUL ÉRZÉKISÉG			NAPSZAK		POSTAI AJTÓTÁRS. Épület a földre dől
Palindrom				ASZTACIUM		
	GYÜMÖLCS FORMA			UTOLSÓ BETŰNK TÁVOLLI HELYRE		ALÁ
						SZÉN
ÁZSIAI ÁLLAM		TÁPLÁL			BÁLNA	
KARÁM		SEM. NÉVM.			GRAMM	
		ELŐD		FELSŐFOK JELE		VÉD
Folyamat szakaszt		Portugál gk. jel		MARS!		RODALMI ALKOTÁS
SÁV		ELŐADÓ RÓV. EURÓPAI FŐVÁROS		RÉA-UMIUR ISKOLA, BECÉZYÉ		FOHÁSZ
		Mikszáth regényhőse GOMBA FAJTA		Dyógyszertár NYAR RAMAZURI		BENT ADTOK!
E. E. E	TUNÉZIAI GK JEL		ISKOLAI ÉVFOLYAM			
SZILÁRD-SÁGTAN	JUGÓ VEZÉR VOLT		ARGON			
			ILYEN VAI IS VAN SZÁMÁR BESZÉDI!			Netézési szóra. jel. Az ott lévő szöveg
NORVÉG GK JEL	FINN TŰ NITROGÉN			OLASZ GK JEL		Német író volt Német ősi név
GRIMASZ				RÍ		Kis mezei rágcsáló Felfedező volt
			FÖLDET FORGAT			
	1/24-ED NAPI		ÖTLET			TALLUM
NYOMDAI BETŰHELY			ERRE A HELYRE JÉG, NÉMETÜL			ANYAGI
IPAROS	VÉSZJEL					borongunk a honra.
	URÁN		VIDÁMMÁ TESZI SÉRTETLEN			A 3-IK SZEMÉLY LYUK ELÉJEL
	TORZSA KÖZEFEL					
LÉNIA		ÉGETIK HANGZÓI ÉSZAK		KORALLZÁTONY		
				KÉN		
Kéz.: Földes József	CSÁBOS NŐ					

## Egy témára

Morvai Péter karikatúrái, Kovács József Hontalan paródiaversei



#### MAUSZ MIHÁLY

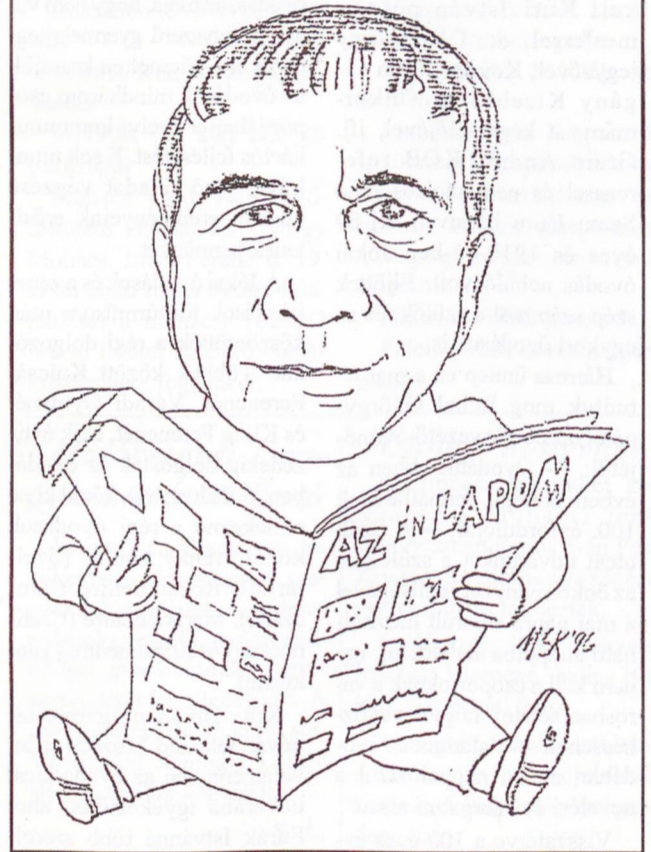
Lehetnék tanár Budapesten  
vagy direktor Botykapeterden.  
Nekem most nagyon jó,  
inas vagyok, ipari tanuló.

Nagynéha megszervezek  
ezt-azt,  
millecentenáriumot  
magamnak.  
A kultúrházban, ha lenne  
üresedés,  
Isten bizony szívesen  
átmennék.

#### MAYER ANTAL

Milyen hosszú az Árok utca,  
mint Guttenberg galaxis útja.  
Újságkihordó a becsületes  
szakmám.  
és nyomdám is lehetne, ha  
akarnám.

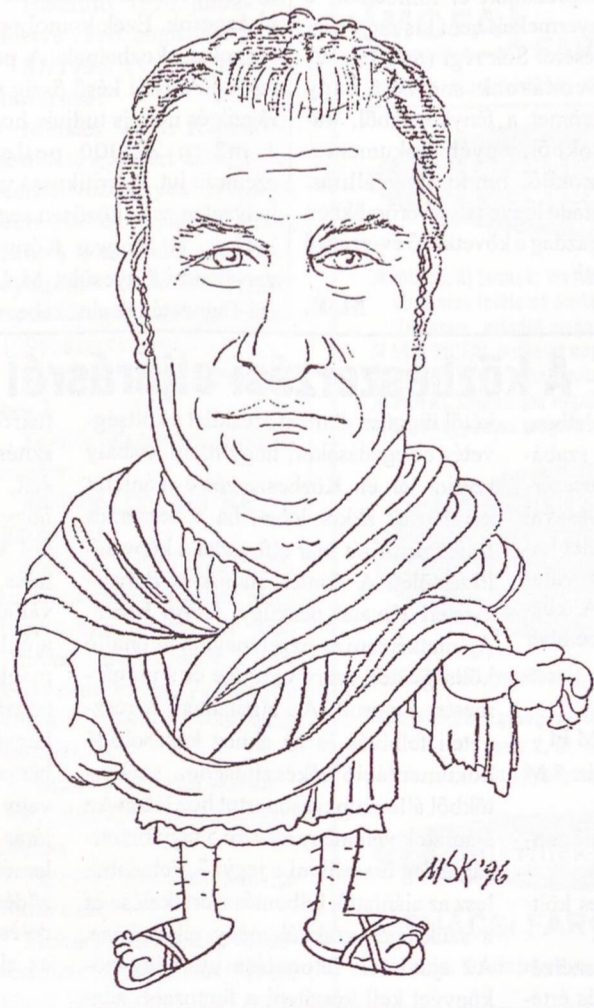
Ha akarnám dolgoznék  
éjjel-nappal,  
nem foglalkoznék ilyen  
lappal.  
Nem veszödnék  
thypográfiaival,  
verseket írnék kockás írkába.



#### DR. NÉMETH ELEMÉR

Volt egyszer itt egy nyugati  
ország,  
s volt egyszer itt egy balkáni  
város.  
Nekem sem ilyen lovam volt,  
s mégis szeretem  
Köztársaságom.

De jött a Somogyi és a  
Vajdics,  
és másmilyen lett a brancs is.  
Itt maradt nekem a Bódís  
meg a Dóra,  
három szent királyként  
borongunk a honra.

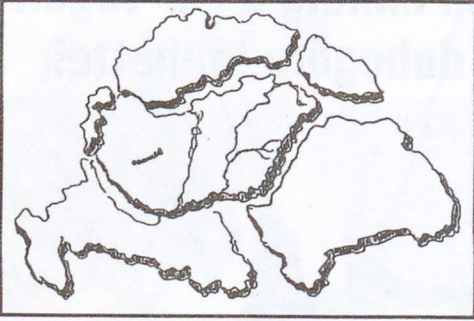


## A SZERKESZTŐSÉG POSTÁJÁBÓL

## NEM FELEJTÜNK!

Együtt emlékezünk és gyászolunk!

76 évvel ezelőtt, 1920. június 4-én az első világháború befejezése után a szerencsés győztesek,



Trianonban ítéletet hirdettek ki. Darabokra tépték Magyarország testét. Minden környező állam részt vett a nagy osztozkodásban. Még a bennünket háborúba kényszerítő Ausztriának is adtak belőlünk 4000 km<sup>2</sup>-t. Románia, aki a franciákat könnyűszerrel megnyerte önös céljainak támogatására 102.000 km<sup>2</sup>-t kapott. Ez 9000-rel több, mint a jelenlegi csonka Magyarország. Csehszlovákia 63.000 km<sup>2</sup>-t, Jugoszlávia 21.000 km<sup>2</sup>-t szakított le magának a rajta élő, többségében színtiszta magyar lakossággal együtt.

Magyarország a feldarabolás előtt a legteljesebb földrajzi egység képét mutatta. Reclus (geográfus) szerint: "Ez egy született ország". A Kárpátok magas koszorúja bezár egy félkört, s ezt alulról szélesen hömpölygő folyomok vízi határa rajzolja ki természetesen és logikus egésszé.

A trianoni békét nem a nemzetek csinálták, hanem az államférfiak, akik a népek világbékét ígérték. Ezeket az urakat, akik teljesen tájékozatlanok voltak Közép-Európa viszonyait illetően, nagyon könnyű volt becsapni, félrevezetni. Így fordulhatott elő az, hogy a békeszerződés szövegét a szomszédos országok a tárgyalások megkezdése előtt diktálták le. Ez lett a végleges szerződés, ezt írták alá 1920 június 4-én Trianonban.

A szomszédos országok kapzsisága nem volt annyira meglepő, mint a franciák lelkes közreműködése. Jellemző erre a szervezésük alaposága, hogy helyet adtak, hogy biztosították a tárgyalások zavartalan lebonyolítását, irányították, összefogták azt. Franciaország igazságosztó szerepében tetszelgett az egész világ előtt, és mint azt a tárgyalások eredménye is igazolja, a nagy buzgólkodást a magyarellenesség motiválta. Miniszterelnökünknek, Millerandnak, a ratifikálások megkönnyítésére is kiterjedt a figyelme. A résztvevő nagyhatalmak parlamenti ratifikációs vitáját a Millerand-féle kísérőlevél simán lezárta. Ebben a francia kormány hivatalosan felajánlotta, hogy Magyarország és az utódállamok között kész tárgyalások közvetítésére, mert szerinte a szerződések Magyarországgal szemben súlyos néprajzi és gazdasági igaztalanságokat tartalmaznak. Persze ennek az önzetlenségnek a háttérben ott lapultak a jól átgondolt francia érdekek. A magyar államvasutakat, ha bére veheti egy szűk kis francia csoport, akkor ellenszolgáltatás címén kezd-

ményezik a határok kiigazítását a magyarok javára. Az üzlet nem jött létre, így az ígért közvetítés sem teljesült, azóta sem.

A békeszerződés aláírása óta eltelt idő első 25 évében, akkor is Trianonról beszéltek, ha másról kellett volna. Az utóbbi 51 évben pedig akkor sem lehetett erről beszélni, amikor igazán szükség lett volna rá. A mai kormány az alapszerződések bővítésével kövezi az EU-hoz vezető utat, ámítva, kábítva ringatja a népet ígéreteivel. Nagyon ügyelve arra, hogy a magyarságtudat, a nemzeti érzés ne kerüljön felszínre, mert esetleg az növekvő elégedetlenséggel keveredve lavinaként söpörhetné el a szociál-liberális kapitalizálódás példaértékű lehetőségét. Nem kell ettől tartani a kormánynak, mert a lakosságnak az a része, akik nem tartoznak egyik kisebbséghez sem, ők szégyellik azt, hogy magyarok, vagy csak félnek kimutatni, vagy unalmas a magyarkodás. Városunkban második éve a március 15.-i központi megemlékezések alkalmával nem kerül a műsorba a Nemzeti dal. Nem időszerű? Talpra magyar...

Ne hagyjuk, hogy eluraljon rajtunk ez az érzés, ebben az országban, és csak ebben van hazája a magyaroknak. Egyenlőre, ma még szabadon kifejezhetjük magyarságunkat, éljünk a lehetőséggel, tanítsuk meg gyermek-einkkel, unokáinkkal. Tanulják meg, hogy hova tartoznak. Ezért kell megismernünk, emlékeznünk a trianoni szerződés előzményeire, igazságtalanságaira a sokmillió magyarnak okozott szenvedésekre, megaláztatásokra.

Kossuth Lajos: "Nemzetnek lehet elnyomást tűnie, de jogai valószínűsítésének reménye iránt semmi körülmények közt nem szabad kétségbeesnie, s azért, mert valamely jogát nyomban nem képes valószínűsíteni, nem szabad arról önként, örök időkre lemondani."

Nem kell mást tennünk, csak emlékezni és emlékeztetni.

Legyen június 4. nemzeti gyásznapi napunk.

Gyűjtsünk egy szál gyertyát a Trianon miatt még ma is szenvedő hazánk és honfitársaink emlékére. Mondjuk el nagy költőnk, Vörösmarty szavait:

Légy híve hazádnak, óhmagyar, Ez éltető s ha elbukál hantjával ez takar.

A nagyvilágon e kívül nincsen számodra hely.

Aldjon vagy verjen sors keze, itt élne s halnod kell.

Meg kell őriznünk a reményt és tudnunk kell jogainkat a Kárpátok medencéjében.

Agócs Béla

## Nyílt levél Szekó József igazgatónak

Tisztelt igazgató úr!

Megdöbbenéssel és jogos felháborodással olvastam a Mohácsi Hírlap 1996. június 1-i számában az Éppülő-szépülő belváros című írásban közzétett, kisszövetkezetünkkel kapcsolatos nyilatkozatát. Az Ön által mondottak egyrészt pontatlanok, másrészt nem felelnek meg a valóságnak. Sajnálattal kellett megállapítanom, hogy — mint felelős vezető — a Mohácsi Fodrász Kisszövetkezet Kft.-vel kapcsolatos ügyeit csak részben, vagy egyáltalán nem ismeri. Előjáróban elvi érveléssel kívánom leszögezni: szövetkezetünk immár több évtizede, mindenkor határidőre eleget tett bérleti díj fizetési kötelezettségének. Szíves tudomására hozom, hogy a köztünk folyamatban volt jogvita jogerős ítélettel már 1995. szeptember 13-án lezárult. Közlöm azt is, hogy a bírósági kötelezésnek eleget tett szövetkezetünk. Tudomásom szerint peres ügyünk nincs.

Ami az Ön által hivatkozott "előzetes megkeresést" illeti: 1996. március 19-én írásban jelezte a cserhelyiséggel kapcsolatban felmerült gondjainkat. Ez év április 18. napján Önhöz címezve levelemben kértem az új helyiséggel kapcsolatos "kedvezmények" megadását. Közel két hónapja Ön válasza sem méltatta szövetkezetünket. Az új cserhelyiségre a bérleti szerződést nem kötötték meg szövetkezetünkkel, — a bérleti díjat tartalmazó szerződés hiányában — számlát sem küldtek címünkre. Az előbbiekből okszerűen következik, hogy szövetkezetünk nem létező számlát nem tud kiegyenlíteni.

Összességében és befejezőként szövetkezetünk valamennyi dolgozója nevében kikérem, illetőleg kikérjük magunknak a kisszövetkezet rossz színben való feltüntetését.

Ügyvezető elnök

## LÁ-LI-MO

LÁ-LI-MO — sokak fejében megfordult a gondolat, vajon mit jelent? Volt, aki próbálta sokacul megfejteni. Pedig olyan egyszerű: Lány-csók-Lippó-MOHÁCS.

Filákovity István (továbbiakban Fila) ezeken a településeken vezet nemzetiségi gyermek-, ifjúsági- és felnőtt táncsoportokat. A települések nevéből ötvözte a címet.

Az est repertoárja igen színes volt. Vasárnap már telt ház tapsolt a színpadra lépő 227 táncosnak, akik valamennyien Fila tanítványok. A repertoárból rövid ízelítő: baranyai táncok, sokac lakodalmas, lakocsi csizmazverős,

mint Schindlné Menyhart Éva amatőr népdalénekes, a Rádió Mohács munkatársa.

Az olvasóknak három produkciót említenék, bár szívem szerint valamennyi megemlémné a kiemelést.

Az első produkció a Mohácsi színek. Ezzel a műsor-számmal az idei Helikonon Fesztiváldíjat nyertek és ezen belül a mindössze négy fesztiváldíjas táncsoportból kettő vehetett részt a gálán Keszthelyen. Ebből az egyik Fila táncsoportja volt.

Második a lánycsóki öregek tánca, ugyanis Lánycsókon a táncos lábú gyerekek szülei külön táncsoportban tán-



drávamenti táncok, rezgős polka, karikázó kalocsai, üveges tánc, söprűs tánc, zippfel mitzel stb. De fellépett a Marek kórus is, valamint Fila vendégei: a két testvér, akik nemcsak egykori tanítványai, hanem a saját gyermekei is. Filákovity Zlatko és Filákovity Dusan nagy-nagy sikerrel mutatták be testvértáncukat. Jelenleg mindketten Pécsen járnak iskolába és a Baranya együttesben táncolnak.

Fellépett Kovács Helga és Bischoff Tamás, akik ebben az évben immár másodszor nyertek német nemzetiségi népdalversenyt; Molnár Árpád és Hermann Klári szólótáncosok, Fila kollégái és segítői a tanításban, a Baranya zenekar, a Fanyűvő zenekar, az együttes Sváb zenekara, akik a táncsoportokat kísérik egy-egy fellépés alkalmával, vala-

colna köztük még a háziorvos is ropja a feleségével, ha éppen nem hívják beteghez.

Harmadiknak a sok szép produkció mellett a Karikázót említeném, ugyanis valamennyi táncsoport aprajánagyja együtt táncolt. És ez a cél. A LÁ-LI-MO egy valódi nagy család.

A lánycsóki és lippói önkormányzat készséggel segíti a csoportokat, viszont a mohácsi Fesztivál díjas táncsoportot senki sem segíti a dr. Marek Mezőgazdasági Szak-középiskolán kívül, aki a táncpróbákhoz biztosítja a termet.

A zárókép csodálatos, amikor a legnagyobb szponzort, Fila édesanyját hatalmas virágcsokorral köszöntik az együttes tagjai, míg a színpadon Lánycsók, Lippó, Mohács táncosai éljeneznek.

M. É.

## Cserkészszavak

## A nagy vállalkozás

Végre! Megvalósult az elképzelés, mely szerint a mohácsi 1604. sz. II. Lajos cserkészcsapat megkezdheti a víziraj szervezését, mivel elkészült a pályázat nyert kenu. E vízi jármű hazaszállítása tengelyen igen költséges lett volna, és cserkészcsapatunknak fedezete nem volt. Kézenfekvőnek látszott viszont, hogy vízen szállítsuk haza, megtakarítva a közel 10.000 Ft-os szállítási költséget.

E nagy és nehéz túrához egy-két erősebb cserkész hívtam meg, de nem vállalták a feladatot. Végül a Brodaries Téri Általános Iskola 7. osztályos, cserkész tanulója, Muck Pétert kértem fel társamul, aki örömmel vállalkozott rá, szülői engedéllyel. Május 15-én a hajnali órákban felutaztunk Balatonkenesére, ahol a kenu meg volt rendelve. Bár a határidő 14-e volt, megtudtuk, hogy csak 17-én tudják a vízi járművet átadni. Így kényeszerűségekből 2 napig táboroztunk Kenesén, míg május 17-én 11 órakor nekivághattunk a Balatonnak. Az idő szép volt és meleg. Muck Péter elől evezett, jómagam hátul. Előttem a tájoló, így az irányt pontosan tartottuk. Csaknem félúton kirajzolódott a távolban a siófoki toronyház sziluettje. Egy rendőrségi helikopter közeledett, tett egy kört felettünk és elment. Nyugtalanított az ellenőrzés, mely nem ok nélkül történt. Érzésem hamarosan beigazolódott: erősödni kezdett a déli szél. Amint a hullámok is megnövekedtek, abba hagytuk a navigációt és a part felé vettük az irányt. Az erős szél és a hullámok csak csekély haladást engedtek, így csaknem egy óra múlva értünk partot. Partközben már csak a szél gátolt, de még több, mint egy óra kellett, mire Siófokra értünk. Kikötöttünk a Sió zsilipje előtt. A zsilip zárva, a közelben ember nem látszott. Végre egy órától sikerült némi tájékoztatást kapni a Sióra jutást illetően. — Át-evezünk a hajókikötőbe, ott kiemeltük a kenut, majd kézben, 10 m-es szakaszokkal haladva kb. 100 m-t, eljutottunk a Sió köves partjára. Szerencsénkre segített a vízzerakásban egy középkorú férfi, így délután 5 órakor, — a tervhez képest 3 óras késéssel, — nekivágtunk a Sió 130 km-es szakaszának. A fáradság és a meleg ellenére jól haladtunk. Egy óra elteltével Sióúj köz-ség hídja után álltunk meg először ivóvizet vételezni. — A késést be kellett hozni, ezért este 9-ig evezünk Péterrel. Ozora előtt kb. 5-6 km-rel táborhelyet kerestünk.

Másnap reggel evést és csomagolást követően kb. negyed 8-kor indultunk tovább. Hamarosan átmertünk az ozorai híd alatt. Délelőtt fél 11-kor már Simontornyára érkeztünk. Itt pihenőt tartottunk, telefonáltunk és indultunk tovább. — Simontornya után délre kanyarodik a Sió. Eddig oldalazó szél fújt, most azon-

ban széllal szemben kellett haladnunk, amely megnehezítette munkánkat. Ez a többé-kevésbé egyenes szakasz kb. 50 km hosszú. A parton végig horgászkalnyibák, nagy, kereszt alakú merítőhálók árulkodtak arról, hogy a közeli falvak lakói szeretik a halat.

— Ezen a napon is, a rövid ebéd és a simontornyai pihenő kivételével folyamatosan evezünk. A délután közepén áthaladtunk a kölesdi híd alatt, alkonyatra Sióagárd térségébe jutottunk. Naplementekor elhagytuk a Sárvíz torkolatát. Sötétetni kezdett, mikor áthaladtunk a Szekszárd feletti Sió-híd alatt. Aztán még két híd következett, majd táborhelyet kerestünk. A Dunától 18 km-re a Sió partján ismét sátrat vertünk, de már sötét volt. Evés után gyorsan lefeküdtünk, mert másnapra, vagyis vasárnapra (május 19) korai kelést terveztünk.

Vasárnap reggel már 6 óra után tíz perccel nekivágtunk a víznek, amely az éjjel kb. 40 cm-t áradt. Hamarosan elértük a gemenci erdőt, s néhány nagy kanyar után kb. fél 10-kor elérkeztünk a dunai Sió-zsiliphez. A zsilip zárva volt. Kikötöttünk az egyik dokk mellett, majd bementem az állomás portájára. Kiderült, hogy a Duna már magasabb a Siónál, így nem vállalják a zsilipelést, amely egyébként is 1008 Ft-ba kerülne. Megengedték viszont, hogy az állomást megkerülve a parton rakjuk át a kenut a zsilip másik oldalára. Szerencsére sűrű volt ott a fű. Így először a csomagokat vittük, majd a kenut húztuk át a másik oldalra. Ebbe a kb. 200 m-es erőfeszítésbe ismét beleizzadtunk. — Még vagy fél óra evezés után, kb. 11 óra tájban értük el a Dunát. A víz áradt, jó sodra volt, de a déli szél nagyon felerősödött. Így sebességünk a széllal szemben csak 7 km/óra korlátozódott. Muck Péter a rövid éjjeli alvás pótlására aludni kényszerült. E másfél óra viszont regenerálta. — Kb. fél kettőkor át-evezünk a bajai híd alatt. A hátralévő 28 km-re 4 óra áll rendelkezésünkre, mivel legkésőbb fél hatra Mohácson kellett lennünk.

Az erős szél ellenére sikerült délután 5 óra 15 perckor kikötni a csónakház dokkján. Ekkor ideiglenesen Verőczy Károly cserkésztestvérünk családja helyiségébe helyeztük el a hajót az ő segítségükkel, majd kettő nap múlva a csónakházban.

E vállalkozás Muck Péter szempontjából a Guinness-rekordok könyvébe is bekerülhetne, mivel egy 13 éves cserkész, ennyi idő alatt és ilyen körülmények között még nem teljesítette ezt a távot. A sportteljesítményt az is igazolja, hogy két nap alatt jelentős súlyvesztéseséget szenvedtünk a megerőltető igénybevételről. Muck Péter cserkészteljesítménye mellett a Brodaries Téri Általános Iskola hírnevét is öregbíti.

Kuti Ferenc est. cspk.

## SPORT

## Lányok, ez nagyszerű volt

Mint már előző számunkban jeleztük, június 2-án, vasárnap délután sokat jelentő rangadóra került sor a női kézilabda NB II délnyugati csoportjában.

Az MTE már többször méltatott csapata a Pécsvárad csapatát fogadta, hogy ki-ké mélyen a bronzéremet jelentő III. hely. Tudni kell, hogy Pécsvárad csapata a volt pécsi NB II-es csapat jogutódja edzőstől, játékosától, hogy a szép pécsvárad új tornacsarnokban legyen megfelelő színvonalú hazai csapat.

Ennek ellenében a mi csapatunk helyi erőkből fejlődött az alsóbb osztályból fellépve az NB II-be és tulajdonképpen a harmadik szezonban már dobogós helyre esélyes. És ebben nem kellett idegenből játékosot igazolni. A jó szakmai, pedagógiai munka, a lelkesedés eredménye ez a csapat. Mert lányokból, asszonyokból (nőkből) ilyen egységes csapatot formálni kivételes pedagógiai érzékre vall, rendkívüli edzői érdem, mely Oszlár Ferencet dicséri.

A nagy mérkőzésre a következő összeállításban állt ki az MTE: Simon Imréné (kapus), Prell Tímea, Vöő Brigitta, Vértes Nóra, Predács Andrea, Kindl Gabriella, Bálint Bea. Cserék: Andrásy Bea (kapus), Hafner Ágnes, Simics Mátyásné, Solymár Tímea.

15 órakor rekkenő hőségben kezdődött a mérkőzés. Mintegy 150 mindenre elszánt szurkoló figyelte az eredményeket, biztatva a csapatot, "dicsérve" a játékvezetőket. Kitűnő volt a hangulat. Hol az egyik, hol a másik csapat ért el gólt. Egyszer a hazai csapat vezetett három góllal, majd az ellenfél kettővel. A hazai csapat sokszor hátrányból volt eredményes, az ellenfél rutinos egyéni játékkal tartotta az eredményt. A mérkőzésen mondogatták is, hogy kapusbravúrba lesz szükség a győzelemhez. És ez mohácsi részről be is következett, amikor a csereként beállt Andrásy Bea 7 m-esről hátrított, majd védett még néhány jó lövést. Így az első félidő egy gólos hazai előnnyel zárult.

A második félidőben a Pécsvárad hamar kiegyenlített, de érezni lehetett lányainkban a nagy akarást, és ez most eredményben is megmutatkozott. Főleg a védekezésben javultak föl a második félidőben. Nem engedték az egyéni betöréseket, már a kilences vonalon megállították az ellenfél legjobbjait. Ebben főleg Vöő Brigitta és Vértes Nóra járt az élen. Kindl Gabi néhány jó átlövése, Predács Andi... löött góljai, Prell Tímea élményszámba menő ejtései, Bálint Bea szélről löött szép góljai, a hetesek biztos értékesítése eredményezték az egyre biztosabb vezetést. Az utolsó 5-6 percben feszítváhangulat uralkodott a pá-

lyán. A közönség folyamatos vastappal biztatta a csapatot, és köszönte meg a lányoknak az egész évi kimagasló teljesítményt.

A mindig nyugodtnak tűnő Oszlár Feriből is kitortek az érzelmek, hiszen a máskor hangját is alig hallható edző a mérkőzés vége felé hangos szóval biztatta a lányait, az utolsó sípszó után pedig akorát ugrott a kispadról, hogy féltettük a világitó berendezést. A lányok a mérkőzés után összeborulva örömkönyek között fogadták az igen sportszerű ellenfél gratulációját, majd megköszönték a közönség biztatását.

Nagyon felemelő sportélmény volt ez a kánikulai kézilabda mérkőzés, melynek eredménye

**MTE-Pécsvárad 21:15**

Az MTE összeállítása: Simon Imréné (k), Prell Tímea (3), Vöő Brigitta (5), Vértes Nóra (2), Predács Andrea (2), Kindl Gabriella (4), Bálint Bea (5). Cserék: Andrásy Bea (k), Simics Mátyásné, Hafner Ágnes, Solymár Tímea. Edző: Oszlár Ferenc

**További kézilabda eredmények**

NB II június 1., szombat  
**Tamási-MTE 16:22 (9:11)**  
Góllövők: Kindl Gabriella (9), Vöő Brigitta (6), Bálint Bea (5), Vértes Nóra (1), Predács Andrea (1).

**Megyei I. o. május 27.**

**Beremend-MTE 24:19**

Az MTE összeállítása: Zombori Livia (k), Linder Ildikó (2), Csáky Andrea (2), Votava Erna (4), Pupp Barbara (1), Jánics Andrea (5), Püspöki Nóra (3). Cserék: Halasi Andrea (k), Dombai Ágnes, Bús Anikó (2), Balogh Eszter. Edző: Vöő Brigitta

**Serdülők május 25.**

**MTE-Siklós 22:15 (11:4)**

Góllövők: Simkó Judit (4), Major Andrea (4), Jánics Andrea (4), Óbert Erika (3), Madarász Mária (2), Simon Dóra (2), Szűcs Orsolya (1), Nyírő Gabriella (1).

**Június 2. utolsó forduló**

**MTE-Hosszúhetény 17:14**

Az MTE összeállítása: Pakusza Tünde (k), Simkó Judit, Hári Alexandra (2), Óbert Erika (6), Major Andrea (7), Madarász Mária (2), Simon Dóra. Cserék: Szabados Tímea (k), Sas Dóra, Szűcs Orsolya, Kurucz Barbara. Edző: Vértes Nóra

P. I.

## Atlétika

Tavaszi utolsó megyebajnoki erőpróban a serdülő "B" összetett bajnokságon ismét jól szerepeltek fiatal atlétáink. A csapatversenyben három első és három második helyezést szereztek.

Egyéniben I. helyezett: Zöldág Ivett (aranyjelvényes eredménnyel), Farkas Eszter (aranyjelvényes eredménnyel), Gettó Gabriella, Balogh Balázs (aranyjelvényes eredménnyel), Németh János, Szabó Gábor, Kardos Roland.

## Dittrich Tamás emlékére

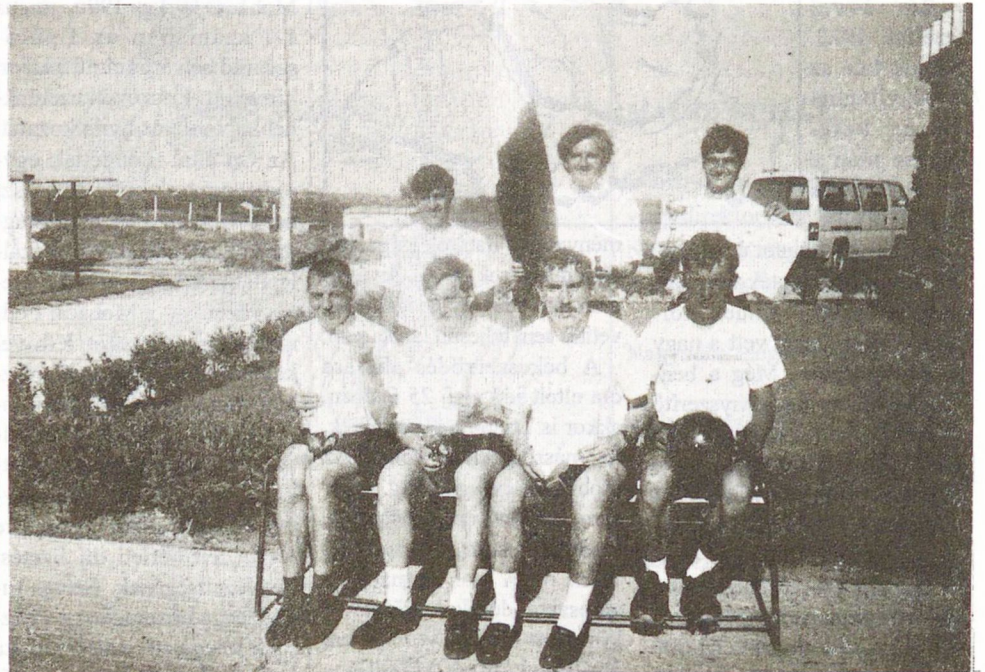
Június 12-én rendezte a Bólyi Atlétikai szakosztály és a Bólyi Önkormányzat a XX. jubileumi Dittrich Tamás emléktáblát avattak a fiatalon elhunyt kiváló atléta emlékére Bólyban a kastély parki kerítésének falában.

Dittrich Tamás nemcsak Bóly, de Baranya megye kiemelkedő tehetségű atlétája volt. Többszörös vidék és országos bajnok, tízpróbában országos ifjúsági csúcstartó volt. Szerette szülőfaluját. Katonáság után sikeres atlétaként is visszatért Bólyba és Pogányi Miklóssal, nevelő edzőjével dolgozott tovább, segítette az ifjú atlétákat is, fiatalon bekövetkezett tragikus haláláig.

Mi mohácsiak egy jó sportbarátot veszítettünk benne. Tiszteletére minden emléktáblát avattak a fiatalon elhunyt kiváló atléta emlékére Bólyban a kastély parki kerítésének falában.

P. I.

## Akik az életben mindig a sor végén állnak, most dobogóra léphettek



A megérdemelt sportsiker résztvevői

A Pándy Kálmán Otthon (volt Újvárosi Szociális Betegotthon) lakói — sportolói — Sopron-Ágfalván, nemzetközi sportversenyen vettek részt.

A fiatalok e rangos versenyen a 2. helyet szerezték meg, s egyben egy lengyelországi

meghívást is kaptak a boldogan átvett ajándéktárgyak mellé.

A tréningruhákat a Nemzetközi Sport és Ifjúsági Alaptól pályázat útján nyert pénzekből vásárolták, 15 pár edzőcipőt a göppingeni Idősek Otthonától kaptak.

## Fiatal mohácsi labdarúgók tanulmányútja egy első osztályú olasz bajnoki mérkőzésen

Hogy a magyar labdarúgás színvonala milyen, azt nem kell bemutatni. A magyar utánpótlás színvonala viszont közelebb áll az európai színvonalhoz, mint a felnőtt. A tehetséges fiatal labdarúgók a felnőttek közé kerülve eleinte kilógnak a sorból igyekezettük, de később alkalmazkodnak a körülményekhez és hozzájárulnak a "példaképekhez".

Az évek során végigkísérve az utánpótlás helyzetét, tapasztalhatjuk, hogy egyre lejjebb csúszik a korhatár, ahol még egyenrangúak vagyunk a fejlettebb labdarúgással rendelkező országokkal. Ma már csak serdülő korosz-

tályoknak vannak rangosabb eredményei. És ezen nem is lehet csodálkozni, hiszen a magyar NB I. és NB II. annyira alacsony színvonalú, hogy annak szemlélése csak ront az azt figyelő fiatalokon.

Ezért rendkívül értékes az a felajánlás, melyet Kiss István vállalkozó (a népszerű Kiki), a labdarúgás szerelmese tett az MFC ifi és serdülő csapatának még a téli alapozás idején. Megbeszélve Farkas Béla ifi és Hámori Péter serdülő edzőkkel megígérte a gyerekeknek, ha a tavaszi fordulóban olyan eredményt érnek el, és olyan lesz a hozzáállásuk, hogy azzal edzőik elégedettek lesznek, elviszi őket egy olasz

első osztályú labdarúgó mérkőzésre. Mivel a két edző megfelelőnek tartotta a gyerekek tavaszi hozzáállását és eredményét, Kiki olasz kapcsolatai révén megszerezte a belépőket Vicenza-Sampdoria rangadóra. (Milán-Juventus rangadó volt a cél, de arra a nagy érdeklődés miatt nem kaptak jegyet).

Eljött az utazás napja, a társaság nagy izgalmak közepette indult útnak, felszerelve élelemmel, üdítővel és óriási kíváncsi várakozással. Nem is csalódtak. Már a mérkőzés előtti hangulat magával ragadó volt. A zuhogó eső ellenére zsúfolásig megtelt a vicenzai stadion. A szurkolók

esernyők alá bújva várták a kezdést, rigmusokat skandáltak, biztatták egymást és a csapatokat. A bírói sípszóra szinte varázsütésre eltűntek az esernyők a tovább szakadó eső ellenére, hogy ne takarja a látványt. Volt is olyan küzdelem a pályán, amely magával tudta ragadni a közönséget, így a mohácsi gyerekeket is. Ráadásnak, Kiki olasz barátja vendégül látta a csapatot egy igazi olasz pizzára. Élményekkel telve indult a társasággal az autóbussz hazafelé. A két edző pedig reménykedik, hogy nem volt hiábavaló a fáradozás, a gyerekek igyekeznek a látottakhoz hasonlót produkálni. (P. I.)

## Országos Evezős Diákolimpia

Ismét Országos Evezős Diákolimpia és ismét Vác. Ismét nem kellett szünetelni és csalódnai a maroknyi, 9 főből álló sportsapataknak. Erre az országos méretű, iskolák közötti versenyre 57 iskolából jöttek versenyzők, így igazán szépen hangzik: az összetett pontversenyben a Park Utcai Általános Iskola csapata a 6. helyen, míg a Belvárosi Általános Iskola csapata a 8. helyen végzett. Az összesített éremtáblázat is ragyogó: 3 db aranyérem, 2 db második helyezés, s 4 db bronzérem.

A részletes eredmények: II. korcsoport férfi egypár: 3. Alföldi Zoltán (Brodarics); II. korcsoport női egypár: 3. Pandúr Szilvia (Belvárosi); III. korcsoport női egypár 1. Verőczy Lídia (Park), 2. Erzsébet Alíz (Belvárosi), 3. Sümegi Edit (Park); III. korcsoport férfi egypár: 1. Balogh Balázs (Kisfalud), 3.

Szabó Kornél (Belvárosi); IV. korcsoport férfi egypár: 5. Balogh Balázs (Kisfalud); IV. korcsoport női egypár: 2. Verőczy Lídia (Park).

Örömteli az a tény, hogy minden mohácsi induló hozott haza magával valamilyen érmet. Balogh Ágnes a mezőny legfiatalabb női sportolójának járó kupával büszkélkedhet.

Gratulálunk a sportolóknak és kívánjuk, hogy a nyári versenyeken is legalább ilyen sikeresen szerepeljenek!

Kérjük a város sport-szeretőit, hogy támogatásukkal segítsék az evezősök eredményes szereplését az Országos Bajnokságon és az augusztusi Duna Kupán, valamint az ehhez szükséges felkészülést.

Ezt a sportolók kiemelkedő eredményekkel fogják megköszönni.

Schwoy Dezsőné

## Labdarúgás

NB II.

**MFC-Száhalombatta 2:2**

Csak a győzelem lett volna elfogadható a mohácsi csapat részére, és erre meg is volt az esély. Az akarattal nem volt gond, de a szerencsével most hadilábon álltak. Így már szinte csak matematikai esély van a bentmaradásra, hiszen 5 pont a hátrány a bentmaradó helytől.

## Mohácsi Hírlap

Megjelenik kéthetente

ISSN 1216-4062

Felelős kiadó

**Menyhárt Éva**

Tördelőszerkesztő

**Szűcs György**

Korrektúra

**Seregélyi Klára és**

**Szűcs György**

Levelezési cím

**7701 Mohács, Pf.: 73**

Telefon: 69/311-101

Fax: 69/311-733

Kiadja a

**Média Mohács Kft.**

**Lapkiadó és Lapterjesztő**

**Ügynökség**

**Paks-MFC 6:0**

Pakson végképp eldőlt a mohácsi NB II. sorsa. Az eredmény magáért beszél. Ehhez nem kell kommentár.

**Serdülő**

**Matáv Sopron-MFC 1:3**

**Száhalombatta-MFC 1:3**

**MFC-Paks 4:2**

**Ifjúsági**

**Matáv Sopron-MFC 1:1**

**Száhalombatta-MFC 4:1**

**MFC-Paks 1:3**